

Оглавление

Важные государственные организации	5
Запросить переводчика	5
Агентство по трудоустройству	5
Центр занятости	6
Управление по делам детей, молодежи и семьи	7
Иммиграционный офис	8
Отдел обслуживания граждан/Офис регистрации резидентов	9
Департамент здравоохранения	11
Муниципальный интеграционный центр	11
Управление социального обеспечения	12
ЗАГС	13
Консультации и помощь в интеграции	14
Языковые переводчики для консультаций	15
Консультации для людей с иммиграциионным прошлым	15
Консультации для беженцев	15
Консультационные центры по вопросам миграции для взрослых иммигрантов (от	17
27 лет и старше)	
Миграционные службы по вопросам молодежи	18
Миграционная помощь в Эйфеле	19
Распределение мест в школах	19
Организация поддержки по интеграционным вопросам (KIM Кейс-менеджмент)	20
Помощь для женщин	22
Консультационные центры для женщин и девочек	22
Приюты для женщин	23
Консультационный центр для мужчин и мальчиков	24
Медицинское консультирование	25
Консультации по вопросам дискриминации	27
Отдел по обеспечению равных возможностей	27
Дополнительные консультационные центры	28
Консультации для ЛГБТИКА+	28
Консультации для людей с ограниченными возможностями	29
Wegweiser - Центр по борьбе с исламистским экстремизмом	30
Консультации по вопросам профессиональной квалификации	30
Помощь в чрезвычайных ситуациях	31
Проживание и предоставление убежища	32
Общая информация об иммиграционном офисе	32
Получение вида на жительства	32
Общая информация о видах на жительство	32
Виза	33
Разрешение на проживание (Aufenthaltserlaubnis)	33
Синяя карта	34
Разрешение на бессрочное проживание	34
Разрешение на длительное пребывание в Евросоюзе	34
Получение гражданства	35
Граждане ЕС	35
Студенты	36
Беженство и процесс его рассмотрения	36
Регистрация лиц, ищущих убежище	36
Статус проживания для лиц, ищущих убежище	37





Убежище для семей и международная защита членов семьи	39
Несовершеннолетние беженцы без опекунства	40
Регулирование выбора места жительства	41
Финансовая поддержка	42
Беженцы из Украины	42
Регистрация беженцев из Украины	42
Информация для людей из Украины	43
Повседневная жизнь (быт) и проживание (жилье)	43
Жилье	43
Арендная плата и договор на аренду квартиры	43
Аннулирование договора на аренду квартиры	44
Поддержка со стороны государства	45
Сертификат на получение жилищного пособия и права на жилье	45
Взнос за теле- и радиовещание	46
Банковский счет	46
Мобильность	47
Разделение мусора	48
Поддержка для малообеспеченных	48
Домашние животные	49
Изучение немецкого языка	51
Интеграционные курсы	51
Профессионально-ориентированные языковые курсы (DeuFöV)	52
Немецкий язык для работы	52
Курсы обучения грамоте	53
Уровень владения языком	53
Самостоятельное изучение немецкого языка	54
Добровольные языковые программы и языковые встречи	55
Работа и профессиональное обучение	56
Поиск работы и профессионального колледжа (обучение на профессию)	56
Трудовой договор	57
Общая информация о трудовом договоре	57
Виды трудовых договоров	57
Трудовое право	58
Налоги и отчисления на социальное страхование	58
Идентификационный номер налогоплательщика	58
Номер социального страхования	59
Независимое трудоустройство	59
Профессиональное обучение	60
Виды профессионального обучения	60
Поддержка во время профессионального обучения	61
Дополнительная профессиональная квалификация	62
Детский сад, школа и университет	62
Детский сад (центр дневного ухода)	63
Школа	64
Оформление ребенка в школу	64
Поддержка немецкого языка в школе	64
Система школьного образования в Северном Рейне-Вестфалии	64
Ориентация после школы	65
Защита детей от кори	65
Исследование 	65
Признание сертификатов	66





Общее повышение квалификации	67
Дети, молодежь, семья и пожилые люди	68
Основные сведения, касающиеся детей, молодежи и семьи	68
Беременность и роды	68
Консультации для беременных женщин и паспорта для беременных	68
Роды и последующий уход	69
Регистрация в отделе ЗАГС	69
Педиатры	70
Пособия для семей	70
Пакет для образования и участия (BuT)	71
Общая информация о BuT	71
Подать заявку в BuT	72
Семейная спонсорская помощь	73
Оперативная помощь	73
Консультации по вопросам семьи и воспитания детей	74
Пожилые люди	75
Консультации для пожилых людей	75
Встречи с пожилыми людьми	76
Помощь соседям	76
3доровье	77
Общая информация о здоровье	77
Консультативные центры и пункты помощи	77
Полет и травма	77
Консультирование по вопросам ВИЧ/СПИДа	77
Консультирование по вопросам рака	79
Консультация по вопросам ухода	79
Психосоциальные консультации	79
Консультации на тему сексуального здоровья	80
Консультирование по вопросам зависимости	81
Здоровье для детей	82
Консультации для людей с ограниченными возможностями	82
Общая информация для людей с ограниченными возможностями	82
Удостоверение инвалида	83
Степень инвалидности (GdB)	83
Медицинское страхование	84
Базовое социальное обеспечение соискателей убежища	85
Больницы	85
Врачи и аптеки	86
Прививки	87
Досуг и культура	87
Предложения по всему региону	87
Предложения в Аахене	88
Предложения в Альсдорфе	88
Предложения в Бэсвайлере	88
Предложения в Эшвайлере	88
Предложения в Херцогенрате	89
Предложения в Штольберге	89
Предложения в Вюрселене	89
Предложения в Ретгене	89
Предложения в Моншау	89
Предложения в Симмерате	90





Семейный билет	90
Волонтерство и добровольцы	90
Общая информация о волонтерской деятельности	90
Станьте добровольцем	90
Клубы	91
Клубы в Аахене	92
Клубы в Альсдорфе	92
Клубы в Бешвайлере	93
Клубы в Эшвайлере	94
Клубы в Херцогенрате	94
Клубы в Моншау	95
Клубы в Ретгене	95
Клубы в Симмерате	96
Клубы в Штольберге	96
Клубы в Вюрселене	96
Переводите на добровольной основе	97
Экстренные ситуации	98
Важные телефонные номера (номер экстренной помощи)	98
Больница скорой помощи	98
Практика работы аварийных служб	99
Аптеки скорой помощи	99
Скорая помощь для детей и подростков	99
Экстренные психологические услуги	100





Важные государственные организации

Запросить переводчика

У вас назначена встреча в одном из городских учреждений и вам нужен переводчик? <u>Муниципальный интеграционный центр</u> может предоставить для вас языкового переводчика. Спросите об этом своего консультанта, ответственного за ваше дело.

Агентство по трудоустройству

У вас есть вид на жительство или разрешение на пребывание в стране? В этом случае **агентство по трудоустройству** несет за вас ответственность. Если вы хотите в этот период претендовать на финансовые пособия (деньги), вам для этого необходимо лично посетить отдел социального обеспечения по месту жительства.

Агентство по трудоустройству окажет вам поддержку в следующих сферах:

- Биржа труда
- Признание ваших квалификаций
- Выбор профессии
- Поиск работы

В некоторых случаях агентство по трудоустройству также оплачивает расходы:

- на обучение прохождения собеседования при приеме на работу,
- на оценку ваших профессиональных навыков и компетентности
- или на получения профессиональных навыков (включая языковые курсы).

 \mathbb{Q} По этим вопросам обращайтесь к ответственному за вас консультанту в агентстве по трудоустройству.

В регионе работают четыре агентства по трудоутсройству:

Aachen

Roermonder Str. 51, 52072 Aachen

Ссылка

Alsdorf

Ответственный за Alsdorf, Würselen, Baesweiler и Herzogenrath

Otto-Wels-Str. 4, 52477 Alsdorf

€Ссылка

Eschweiler

PIndestr. 4, 52249 Eschweiler

Ссылка

Monschau, Roetgen und Simmerath





QLaufenstr. 84, 52156 Monschau

Ссылка

Stolberg

Rathausstr. 46-48, 52222 Stolberg



Центр занятости

Если ли у вас есть надежный статус резидента, но вы безработный или вашего дохода не хватает на жизнь, тогда за вас отвечает центр занятости. Центр занятости окажет вам поддержку по следующим вопросам:

- Регистрация безработных
- Биржа труда
- Индивидуальная и интенсивная поддержка в вашем конкретном случае
- Предоставление пособий

Здесь вы найдете все центры занятости в регионе:

Aachen

Q Gut-Dämme-Straße 14, 52070 Aachen

@Jobcenter-Aachen@jobcenter-ge.de

Ссылка

AIsdorf

Ответственный за Alsdorf, Würselen, Baesweiler и Herzogenrath

Phubertusstr. 2, 52477 Alsdorf

€Ссылка

Eschweiler





Rosenallee 28, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Simmerath / Monschau / Roetgen

Phauptstraße 95, 52152 Simmerath

Ссылка

Stolberg

Ссылка

Управление по делам детей, молодежи и семьи

Управление по делам молодежи помогает родителям в воспитании детей и подростков. Вы можете бесплатно обратиться в управление по делам молодежи. Дети и подростки также могут обратиться в отдел по делам молодежи, если у них возникли проблемы. Все переговоры с отделом по делам молодежи носят конфиденциальный характер.

Следующими аспектами занимается управление по делам молодежи:

- Помогает молодым людям в их развитии
- Консультирует и поддерживает родителей в вопросах воспитания детей
- Защищает детей и молодых людей
- Создает положительные условия жизни для молодых людей и их семей
- Предотвращает и уменьшает дискриминацию детей и молодых людей

Следующими аспектами занимается управление по делам молодежи в области администрации:

- Опекунство, кураторство, попечительство
- Авансовая выплата алиментов
- Экономическое благосостояние молодежи
- Признание отцовства для родителей, не состоящих в браке

Управление по делам молодежи также отвечает за несовершеннолетних беженцев и мигрантов, прибывших в страну без попечительства (без родителей). Управление по делам молодежи сотрудничает со многими общественными организациями. Эти





организации могут предоставить проживание и уход, а также могут взять на себя опекунство над молодыми людьми.

Здесь вы можете найти управление по делам детей, молодежи и семьи по месту вашего проживания:

Aachen

Q Mozartstraße 2-10, 52058 Aachen

€Ссылка

&Baesweiler, Monschau, Roetgen, Simmerath

Управление по делам молодежи StädteRegion Aachen

Q Zollernstraße 10, 52070 Aachen

Ссылка

AIsdorf

ЭСсылка

Eschweiler

Q Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Ссылка

Stolberg

Prankentalstraße 16, 52222 Stolberg

Ссылка

Würselen

Q Morlaixplatz 1, 52146 Würselen

Ссылка

Иммиграционный офис

Следующими аспектами занимается иммиграционная служба:

- консультирует по вопросам, связанным с иммиграционным законодательством
- консультирует по вопросам интеграции, например §25a & §25b AufenthG
- выдает вид на жительство





- дает разрешение на трудоустройство (это разрешение на работу = вам разрешено работать)
- принимает решения о депортации или просит о добровольном выезде из страны
- берет на себя часть процедуры предоставления убежища
- оформляет временное удостоверение и право на прибывание в стране Duldungen
- участвует в процедуре выдачи визы

Дополнительную информацию можно найти в разделе " <u>Вид на жительство и другие</u> права".

Записаться на прием можно здесь.

₩Найти иммиграционный офис вы можете по следующему адресу:

4+49 (0) 24151985600

@auslaenderamt@staedteregion-aachen.de

Ссылка

Выдача первичной информации происходит по следующему адресу:

ŶTrierer Straße 1, 52078 Aachen

<u>Ссылка</u>

Отдел обслуживания граждан/Офис регистрации резидентов

Офис регистрации резидентов - это место, где можно получить все важные документы. Этот отдел также предоставляет другие сферы услуг.

Вот список областей, за которые отвечает отдел обслуживания граждан:

- Регистрация и перерегистрация
 - Если ваш адрес поменялся.
- Подача и получение удостоверение личности или паспорта.

Оформление нотариального заверения.

• Нотариальное заверение необходимо, например, для проверки подлинности подписи.

Оформление справки о несудимости

- Для некоторых профессий необходима справка о несудимости. Это позволит вам доказать, что вы никогда не нарушали закон.
- Регистрация рождения вашего ребенка.
- Получение свидетельства о браке.
- Изменение адреса в важных документах.

Получение свидетельства о регистрации а также информации о гражданине и его месте проживания

• Эти сертификаты указывают на место проживания человека.





• Изменение своего имени.

Подача заявления на получение гражданства.

• Это заявление, с помощью которого вы можете получить немецкое гражданство. Для этого вы должны соответствовать определенным требованиям.

Служба услуг для населения есть в каждом округе регионов Axaнa (StädteRegion Aachen). Иногда этот отдел также называют отделом регистратуры.

Здесь вы найдете отдел обслуживания граждан в вашем городе:

Aachen

В городе Aachen есть множество сервисных центров. Более подробную информацию вы можете найти по ссылке.

©Сервисный портал города Aachen

AIsdorf

Phubertusstraße 17, 52477 Alsdorf

©Сайт города Alsdorf

Baesweiler

Mariastraße 2, 52499 Baesweiler

Сервисный портал города Baesweiler

Eschweiler

Q Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler

⊕Гражданский портал города Eschweiler

Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

©Сервисный портал города Herzogenrath

Monschau

Q Laufenstraße 84, 52156 Monschau

ӨГражданский портал города Monschau

Roetgen

Phauptstraße 55, 52159 Roetgen

⊕Гражданский портал муниципалитета Roetgen

Simmerath

Rathaus 1, 52152 Simmerath

€Портал услуг муниципалитета Simmerath





Stolberg

Prankentalstraße 16, 52222 Stolberg

⊕Гражданская служба города Stolberg

₩Würselen

Q Morlaixplatz 1, 52146 Würselen

©Сервисный портал города Würselen

Департамент здравоохранения

Департамент общественного здравоохранения является частью системы здравоохранения в Германии.

Департамент общественного здравоохранения отвечает за охрану и укрепление здоровья. Отдел общественного здравоохранения отвечает к примеру за:

- Осмотры, проводимые государственным санитарным врачом. Это происходит по распоряжению органами управления по делам граждан.
- Защиту людей от инфекций. Это называется инфекционным контролем.
- Гигиену окружающей среды (например, чистота воды)
- Обследование вашего ребенка перед поступлением в школу. Это называется медицинский осмотр развития ребенка перед началом школы.
- Стоматологические осмотры в детских садах и школах

Консультации и поддержку в областях

- детского здравоохранения
- наркомании
- психического здоровья
- сексуального здоровья (ВИЧ/ИППП)

Здесь вы найдете департамент общественного здравоохранения:

₩Gesundheitsamt StädteRegion Aachen

Trierer Straße 1, 52078 Aachen

€Ссылка

Муниципальный интеграционный центр

Муниципальный интеграционный центр (KI) консультирует беженцев и иммигрантов по таким вопросам, как

- поиск места в школе
- индивидуальные консультации по работе, учебе, здоровью и многим другим вопросам интеграции

Муниципальный интеграционный центр стремится к тому, чтобы все беженцы и иммигранты имели те же возможности, что и все остальные жители региона.





- *Kommunales Integrationszentrum StädteRegion Aachen
- ▼Trierer Straße 1, 52078 Aachen
- **Ссылка**
- **Გ**Kommunales Integrationszentrum Stadt Aachen
- Reichsweg 30, 52068 Aachen
- Ссылка

Управление социального обеспечения

Управление социального обеспечения вашего региона отвечает за выплату социальных пособий, если

- вы находитесь в процессе получения убежища,
- ваше ходатайство о предоставлении убежища было отклонено или
- у вас есть вид на жительство или временное разрешение на прибываниии в стране Duldung.

Здесь вы можете найти отдел социального обеспечения в вашем районе:

Aachen

- Phackländerstraße 1, 52058 Aachen
- **€**Ссылка

Alsdorf

- **♀** Hubertusstraße 17, D-52477 Alsdorf
- Ссылка

Baesweiler

- Mariastraße 2, 52499 Baesweiler
- **€**Ссылка

Eschweiler

- **Q** Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler
- **Ссылка**

Herzogenrath

- Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath
- Ссылка

Monschau





Q Laufenstraße 84, 52156 Monschau

€Ссылка

Roetgen

Phauptstraße 55, 52159 Roetgen

Ссылка

Simmerath

Rathaus 1, 52152 Simmerath

Ссылка

Stolberg

Rathausstraße 1b, 52222 Stolberg

€Ссылка

₩Würselen

Q Morlaixplatz 1, 52146 Würselen

Ссылка

ЗАГС

ЗАГС имеет множество функций. У вас родился ребенок? Тогда вам нужно зарегистрировать его рождение в ЗАГСе. В ЗАГСе вам выдадут свидетельство о рождении. Вы хотите жениться/выйти замуж? В этом случае ЗАГС зарегистрирует ваш брак.

Вот список областей, за которые отвечает отдел ЗАГСа:

- Заключение браков и гражданского партнерства
- Нотариальное заверение брака (в ЗАГСе вам выдадут свидетельство о браке)
- Нотариальное заверение рождений (в ЗАГСе вам выдадут свидетельство о рождении)
- Нотариальное заверение о смерти родственника
- Изменение имени

Вы можете сконтактироваться с ЗАГСем как по имейлу так и по телефону.

Здесь вы можете найти отдел ЗАГСа в вашем городе:

Aachen

Pendelstraße 21, 52062 Aachen

Ссылка

AIsdorf

Purgstraße 17, D-52477 Alsdorf

€Ссылка





Baesweiler

Ссылка

Eschweiler

Q Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

€Ссылка

Monschau

Q Laufenstraße 84, 52156 Monschau

<u>Ссылка</u>

Roetgen

Phauptstraße 55, 52159 Roetgen

€Ссылка

Simmerath

Rathaus 1, 52152 Simmerath

€Ссылка

Stolberg

Prankentalstraße 16, 52222 Stolberg

Ссылка

₩Würselen

Q Morlaixplatz 1, 52146 Würselen

€Ссылка

Консультации и помощь в интеграции





Языковые переводчики для консультаций

У вас назначена консультация и вам нужен переводчик? <u>Муниципальный интеграционный центр</u> может предоставить вам языкового переводчика. Спросите об этом вашего консультанта.

Консультации для людей с иммиграциионным прошлым

Консультации для беженцев

Вы подали прошение о предоставлении убежища? Тогда вы можете получить консультацию в службе помощи беженцам. Вы также имеете право на консультацию, если вы находитесь в Германии и **не** имеете постоянного права на проживание. Консультации бесплатны и конфиденциальны. Служба помощи беженцам проконсультирует вас по следующим вопросам:

- Процедура предоставления убежища
- Процесс по воссоединению семьи
- Право на убежище и право на проживание
- Обеспечение средств к существованию
- Социальные пособия (это деньги, которые вы получаете от управления социального обеспечения или центра занятости)
- Получение пособий для просителей убежища
- Подача заявлений и уведомлений в государственные учреждения
- Здоровье
- Предложения по образованию
- Изучение немецкого языка на языковых курсах
- Интеграционные курсы
- Работа
- Организация досуга и свободного времени
- Проблемы в повседневной жизни
- Ориентация на месте
- Помощь волонтеров в решении технических/профессиональных вопросов

Aachen

Caritasverband für das Bistum Aachen e.V.

Scheibenstraße 16, 52070 Aachen

€Ссылка

Café Zuflucht

Q Jülicher Straße 114a, 52070 Aachen

€Ссылка

♣Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e.V. Werkstatt der Kulturen





Reichsweg 30, 52068 Aachen

Ссылка

Alsdorf

ABBBA e.V.

Otto-Wels-Str. 2b, 52477 Alsdorf

€Ссылка

Baesweiler

♣ DRK Stadtteilbüro Haus Setterich

Q Emil-Mayrisch-Straße 20, 52499 Baesweiler-Setterich

€Ссылка

Anlaufstelle Baesweiler-West

Roskaul 75, 52499 Baesweiler

€Ссылка

Eschweiler

&AWO Kreisverband Aachen-Land e. V.

Региональное консультирование беженцев

Q Gutenbergstraße 52, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Herzogenrath

ВРЕГИОНАЛЬНОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ БЕЖЕНЦЕВ Herzogenrath

Saarstraße 3, 52134 Herzogenrath

Ссылка

Stolberg

Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Stolberg, Rheinland (SkF)

Региональное консультирование беженцев Stolberg

Pairkengangstraße 5, 52222 Stolberg

€Ссылка

Würselen

Региональное консультирование беженцев Würselen

Sebastianusstraße 29, 52146 Würselen

€Ссылка

Monschau, Simmerath и Roetgen

ВРегиональное консультирование - DRK KV Städteregion Aachen e.V.

€Ссылка





Консультационные центры по вопросам миграции для взрослых иммигрантов (от 27 лет и старше)

(МВЕ) Служба миграционной помощи консультирует людей,

- 1. в возрасте 27 лет и старше,
- 2. которые бежали или иммигрировали в Германию
- 3. которые имеют постоянное правно на прожевание в Германии.

Консультации бесплатны и конфиденциальны. Помощь оказывается по следующим вопросам:

- Право на проживание
- Право ЕС на свободу передвижения
- Воссоединение семьи
- Обеспечение средств к существованию
- Социальные пособия и пособие гражданина (это деньги, которые вы получаете в управлении социальной защиты или центре занятости)
- Подача заявлений и уведомлений в государственные учреждения
- Здоровье
- Предложения по образованию
- Изучение немецкого языка на языковых курсах
- Интеграционные курсы
- Работа
- Организация досуга и свободжного времени
- Проблемы в повседневной жизни
- Помощь волонтеров в решении технических/профессиональных вопросов

Aachen

Caritasverband für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land e.V.

Scheibenstraße 16, 52070 Aachen

€ссылка

♣ DRK StädteRegion Aachen

МВЕКонсультации по вопросам миграции для взрослых иммигрантов

Q Talstraße 2, 52068 Aachen

Оссылка

Werkstatt der Kulturen

МВЕМиграционные консультации для взрослых иммигрантов

Reichsweg 30, 52068 Aachen

⊘<u>ссылка</u>





Baseweiler

♣ DRK Stadtteilbüro Haus Setterich

МВЕМиграционные консультации для взрослых иммигрантов

Emil-Mayrisch-Straße 20, 52499 Baesweiler

€ссылка

Eschweiler

AWO Kreisverband Aachen-Land e. V.

МВЕМиграционные консультации для взрослых иммигрантов

Q Gutenbergstraße 52, 52249 Eschweiler

€ссылка

Würselen

Türöffner e.V.

МВЕМиграционные консультации для взрослых иммигрантов

Pahnhofstraße 165, 52146 Würselen

Оссылка

Миграционные службы по вопросам молодежи

Молодежные миграционные службы (JMD) оказывают поддержку молодым мигрантам: людям, в возрасте от 12 до 27 лет. Эти службы помогают им как можно быстрее обосноваться в Германии. Они оказывают поддержку молодым людям в следующих областях:

- Общие вопросы, касающиеся адаптации
- Вопросы о школе, обучении и работе
- Изучение языка
- Личные вопросы
- Вопросы о деньгах и правах

Aachen

&Caritasverband für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land e.V.

Служба консультаций для молодых мигрантов

Scheibenstraße 16, 52070 Aachen

€Ссылка





Alsdorf

&Caritasverband für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land e.V.

Служба консультаций для молодых мигрантов

Otto-Wels-Str. 2b, 52477 Alsdorf

<u>Ссыл</u>ка

Миграционная помощь в Эйфеле

Migration Aid поможет вам в решении этих вопросов:

- Связь между людьми и общение
- Помощь в ориентации для пострадавших
- Помощь в повседневной жизни, чтобы люди могли жить самостоятельно
- Помощь в подаче ходатайства о предоставлении убежища. Помощь в подготовке к собеседованию
- Консультации
- Помощь в поиске интеграционных курсов, жилья и работы
- Создание мест, где люди могут встречаться и обмениваться идеями

Симмерат и Моншау

Caritasverband für die Region Eifel e. V.

Am Rathausplatz 20, 52152 Simmerath

@a.hoeth@caritas-eifel.de

4+49 (0) 1736158109

€Ссылка

Roetgen

Caritasverband für die Region Eifel e. V.

Phauptstraße 55, 52159 Roetgen

@Контакты можно найти по адресу

Оссылка

Распределение мест в школах

Школьное обучение является обязательным для детей и молодежи в возрасте от 6 до 18 лет. Обязательное посещение школы начинается только с момента регистрации вашего ребенка по месту жительства (<u>Офис регистрации резидентов</u>).

Если ваш ребенок ещё **никогда не посещал школу в Германии**, тогда вы должны сначала обратиться в муниципальный интеграционный центр (КІ). Здесь ваших детей зарегистрируют на получение места в школе. Поиск мест берет на себя интеграционный цент (КІ). Также, семьи на консультации могут получить важную информацию о системе школьного образования в Германии.





По желанию или по требованию школы, вы также можете признать школьный аттестат из вашей страны. <u>Более подробную информацию о процессе признания аттестатов вы можете найти здесь.</u>

Приходите на консультацию вместе с ребенком/детьми, которые должны пойти в школу. Возьмите с собой следующие документы:

- Свидетельство о регистрации (прописку)
- Документы, удостоверяющие личность (паспорта)
- Все документы вашего ребенка (удостоверение личности/паспорт, подтверждение иммунизации и имеющиеся сертификаты.
- **Ф**Вам нужен переводчик? Сообщите об этом заранее. Интеграционный центр организует для вас переводчика на время консультации.

Что происходит во время приема

На приеме консультанты записывают информацию о вашем ребенке, оценивают уровень знания языков и уровень образрования вашего ребенка: как давно ваш ребенок ходит в школу, на каких языках говорит ваш ребенок, знает ли ваш ребенок латинский алфавит. Затем консультанты определяют, в какую школу и класс следует отдать вашего ребенка.

После приема консультанты начинают поиск подходящей школы для вашего ребенка.

Найденная школа свяжется на прямую с вами. Она пригласит вас на собеседование на поступление в школу.

Консультационные центры:

Вы живете **в городе Aachen**? Тогда вам надо записаться на консультацию по следующему адресу:

- *Kommunales Integrationszentrum der Stadt Aachen
- Reichsweg 30, 52068 Aachen
- ****+49 (0) 24143256615 или +49 (0) 24143256618
- @integration bildung@mail.aachen.de
- **€**Ссылка

Вы живете за пределами города Ахен, в одном из районов StädteRegion Aachen?

Тогда вам надо записаться на консультацию по следующему адресу:

- Kommunales Integrationszentrum der Städteregion Aachen
- Triererstraße 1, 52078 Aachen
- Ссылка

Записаться на прием

Организация поддержки по интеграционным вопросам (KIM Кейс-менеджмент)





Вы недавно переехали в один из регионов Aachen? Вы нуждаетесь в поддержке и сопровождении в вашем процессе интеграции в течение длительного времени?

Тогда КІМ Кейс -менеджеры по организации поддержки помогут вам.

КІМ означает поддержка по вопросам интеграции в регионе.

КІМ Менеджеры по интеграционным вопросам (СМ) консультируют и помогают людям с миграционным прошлым, независимо от их возраста, происхождения и статуса пребывания. Вместе с вами они проработают возможности решения проблем и помогут в планировании дальнейших действий.

Менеджеры по интеграционным вопросам окажут вам поддержку, если вы одновременно сталкиваетесь с множеством проблем, касающихся различных правовых сфер, таких как школа, ведомство по делам иностранцев, организация языковых курсов и других проблем.

Темами консультирования являются например:

- Работа/ безработица,
- Школа/ высшее образование,
- Язык.
- Здоровье и участие в общественной жизни,
- Финансы,
- Организация досуга и прибывание в стране.

Участие в КІМ программе поддержки является добровольным и бесплатным. Консультации носят конфиденциальный характер.

Менеджеры по интеграционным вопросам работают совместно со всеми учреждениями, занимающимися социальными вопросами и вместе с соответствующими контактными лицами находят для вас совместные решения.

<u>Ф Более подробную информацию вы можете найти здесь</u>.

Ф Сайт доступен на многих языках.

Вы живете в городе Aachen? Тогда вам надо обратиться на консультацию по следующему адресу:

- 🦀 Управление муниципальной интеграцией Город Aachen
- Phackländerstraße 1, 52068 Aachen
- **Ŷ**<u>Trierer Straße 1, 52078 Aachen</u>
- **4**+49 (0) 24143256640
- **€**Ссылка

Вы проживаете в одном из регионов Ахана StädteRegion Aachen? Тогда вам надо обратиться на консультацию по следующему адресу:

🥵 Управление муниципальной интеграцией Städteregion Aachen

Triererstraße 1, 52078 Aachen

<u>+49 (0) 24151984621</u>

€Ссылка





Baesweiler

Anlaufstelle Baesweiler-West

Roskaul 75, 52499 Baesweiler

€Ссылка

Помощь для женщин

Консультационные центры для женщин и девочек

Центры консультирования для женщин занимаются проведением конфиденциальных консультаций для женщин с такими проблемами, как отношения в семье, домашнее насилие и психологические проблемы.

Здесь вы найдете консультационные центры для женщин и девушек-подростков:

Aachen

Frauen helfen Frauen e.V.

Theaterstr. 42, 52062 Aachen

€Ссылка

♣RückHalt e. V.

Консультационные центры по борьбе с сексуальным насилием в регионе StädteRegion

♀Franzstraße 107, 52064 Aachen

€Ссылка

Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Aachen

Wilhelmstr. 22, 52070 Aachen

€Ссылка

Alsdorf

Sozialdienst katholischer Frauen Alsdorf e.V.

QLuisenstraße 16a, 52477 Alsdorf

€Ссылка

Eschweiler

Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Eschweiler

Peilsgasse 1-3, 52249 Eschweiler

€Ссылка





Stolberg

Frauen für Frauen in Stolberg e.V.

Mathiasschacht 2, 52222 Stolberg

€Ссылка

₩Rückhalt e.V (Расположение Stolberg)

Консультационные центры по борьбе с сексуальным насилием в регионе StädteRegion Aachen

Rathausstraße 57, 52222 Stolberg

€Ссылка

Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Stolberg

Pirkengangstraße 5, 52222 Stolberg

€Ссылка

Приюты для женщин

Женщины, пережившие насилие в отношениях, могут обратиться за помощью в женский приют.

В экстренных случаях женщины могут обратиться в женский приют как ночью так и в выходные дни. В экстренных ситуациях обратитесь сначала в полицию (\ Полиция - 110), она поможет вам установить контакт с женским приютом.

Женским приютом могут также воспользоваться женщины, которые еще не уверены, хотят ли они расстаться с мужем или партнером. Там они могут не спеша обдумать, как поступить дальше. Женщины могут приходить в женский приют с детьми или без них. Каждая женщина может прийти в женский приют, независимо от её происхождения.

Здесь вы найдете женские приюты в городе Aachen и его регионов (StädteRegion):

🖀 Центр защиты женщин и детей Aachen

@frauenhaus@skf-aachen.de

<u>+49 (0) 241470450</u>

€Ссылка

₩Женский приют Alsdorf

@frauenhaus@diakonie-aachen.de

+49 (0) 240491000

€Ссылка

Другие женские приюты вы можете найти здесь:





- ₩Женский приют Düren
- @info@frauen-helfen-frauen-dueren.de
- +49 (0) 242137188
- **Ссылка**
- 🌺 Sozialdienst Kath. Frauen und Männer e.V. Region Heinsberg Женский приют
- @frauenhaus@skfm-region-hs.de
- **4**+49 (0) 24319748582
- **€**Ссылка

Консультационный центр для мужчин и мальчиков

Это конфиденциальная консультация для мужчин с такими проблемами, как отношения и семья, домашнее насилие и психологические проблемы.

Здесь вы найдете консультационные центры для мужчин и мальчиков:

Аахен

RückHalt e. V.

Консультационные центры по борьбе с сексуальным насилием в регионе Штадте Aachen

- Franzstraße 107, 52064 Aachen
- @info@rueckhalt-m.de
- **4**+49 (0) 24147598501
- **Ссылка** на
- ВСпециализированный центр по борьбе с сексуальным насилием в регионе города Аасhen

Консультации предназначены для детей и подростков, а также их родственников. Консультации доступны для всех возрастных групп. На консультацию могут прийти женщины и мужчины.

- **Q** Zollernstraße 10, 52070 Aachen
- **@**Ссылка

Штольберг

Rückhalt e. V.

Консультационные центры по борьбе с сексуальным насилием в регионе StädteRegion Aachen

- Rathausstraße 57, 52222 Stolberg
- @info@rueckhalt-m.de
- +49 (0) 24029976391
- **€**Ссылка на
- ВСпециализированный центр против сексуального насилия в городе Ахен (Stolberg) Консультации предназначены для детей и подростков, а также их родственников. Консультации доступны для всех возрастных групп. На консультацию могут прийти женщины и мужчины.
- **Prankentalstr. 3, 52222 Stolberg Prankentalstr. 3, 52222 Stolberg Prankentalstr. 3, 52222 Stolberg Prankentalstr. 3, 52222 Stolberg Prankentalstr. 3, 52222 Stolberg**
- **Оссылка**





Herzogenrath-Kohlscheid

№Специализированный центр по борьбе с сексуальным насилием в регионе города Axeн (Kohlscheid).

Консультации предназначены для детей и подростков, а также их родственников. Консультации доступны для всех возрастных групп. На консультацию могут прийти женщины и мужчины.

Q Kaiserstraße 100, 52134 Herzogenrath

€Ссылка

Медицинское консультирование

Здесь вы найдете простые и бесплатные консультации на вашем родном языке по вопросам здоровья и медицинского обслуживания. Консультации доступны для всех людей проживающих в StädteRegion Aachen.

Консультанты

- ... проконсультируют вас и окажут поддержку в получении и сохранении здоровья.
- ... помогут вам найти семейного врача или специалиста.
- ... помогут вам, если у вас возникнут любые вопросы по теме здоровья.
- ... помогут вам правильно понять письмо врача.
- ... помогут вам при подаче заявлений.
- ... направят вас в соответствующие консультационные службы в StädteRegion Aachen.
- Ф. ..говорят на немецком, английском, турецком, русском, арабском, персидском, дари, урду, французском, польском и курдском языках.
- Instagram: gesundheitskiosk_staedteregion

Найти консультационную службу в вашем районе можно здесь:

Aachen

♣Gesundheitskiosk сайт StädteRegion Aachen Aachen Arkaden

♀Triererstraße 1, 52078 Aachen

Ссылка





- Medinetz Aachen e. V.
- QJülicher Straße 114a, 52070 Aachen
- **Ссылка Medinetz**
- €Ссылка Café Zuflucht

Alsdorf

- **₩**Gesundheitskiosk сайт StädteRegion Aachen Филиал Alsdorf
- Otto-Wels-Str. 4, 52477 Alsdorf
- Ссылка

Baesweiler

- **₩**Gesundheitskiosk сайт StädteRegion Aachen Филиал Baesweiler
- **Q** Emil-Mayrisch-Str. 20, 52499 Baesweiler
- Ссылка

Monschau

- **&**Gesundheitskiosk сайт StädteRegion Aachen Филиал Monschau
- **Q** Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau
- **Ссылка**

Roetgen

- **&**Gesundheitskiosk сай⊤ StädteRegion Aachen Филиал Roetgen
- Phauptstraße 55, 52159 Roetgen
- **€**Ссылка

Stolberg

- **&**Gesundheitskiosk сайт StädteRegion Aachen Филиал Stolberg
- Raiserplatz 6, 52222 Stolberg
- **€**Ссылка

Würselen





- **&**Gesundheitskiosk сай⊤ StädteRegion Aachen Филиал Würselen
- Q Lindenplatz 24, 52146 Würselen
- **€**Ссылка

Консультации по вопросам дискриминации

Отдел по обеспечению равных возможностей

Сотрудники отдела по обеспечению равных возможностей стремятся к тому, чтобы требование Конституции о равных правах для женщин и мужчин было реализовано и в StädteRegion Aachen.

Здесь вы можете найти все отделы по обеспечению равных возможностей в регионе:

- **緣**Сотрудник по вопросам равных возможностей **StädteRegion Aachen**
- **Q** Zollernstraße 10, 52070 Aachen
- @gleichstellung@staedteregion-aachen.de
- **€**Ссылка
- №Городской отдел по обеспечению равных возможностей Aachen (FB 01/500)
- **Q**Johannes-Paul-II.-Straße 1, 52058 Aachen
- @gsb@mail.aachen.de
- **Ссылка**
- **&**Сотрудник по вопросам равных возможностей в городе **Alsdorf**
- Phubertusstraße 17, 52477 Alsdorf
- **€**Ссылка
- **₩**Сотрудник по вопросам равных возможностей в городе **Baesweiler**
- An der Burg 3, 52499 Baesweiler
- **€**Ссылка
- 🖀 Сотрудник по вопросам равных возможностей в городе Eschweiler
- **Q** Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler
- @sigrid.harzheim@eschweiler.de
- **€**Ссылка
- **₩**Центр равенства в городе Herzogenrath
- Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath





- @birgit.m.kuballa@herzogenrath.de
- **€**Ссылка
- во Сотрудник по вопросам равных возможностей в городе Monschau
- QLaufenstraße 84, 52156 Monschau
- @mt.maassen@stadt.monschau.de
- **€**Ссылка
- **№**Отдел по обеспечению равных возможностей муниципалитета **Simmerath**
- Rathaus 1, 52152 Simmerath
- @monika.johnen@gemeinde.simmerath.de
- **€**Ссылка
- 🖀 Городское управление по обеспечению равных возможностей Stolberg
- Prankentalstraße 3, 52222 Stolberg
- @gleichstellung@stolberg.de
- **€**Ссылка
- **№**Городской отдел по обеспечению равных возможностей **Würselen**
- **Q** Morlaixplatz 1, 52146 Würselen
- @silke.tamm-kanj@wuerselen.de
- Ссылка

Дополнительные консультационные центры

Консультации для ЛГБТИКА+

QLGBTIQA+ = лесбиянки, геи, бисексуалы, транс*/трансгендеры, интер*/интерсексуалы, асексуалы и/или квиры

В Германии проживают вместе самые разные люди. Люди, исповедующие разные религии, люди, разных полов, также люди, приехавшие из разных стран, с разными политическими взглядами. Все эти люди живут вместе в мире. У них одинаковые права.

Это касается и людей с разной сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью. В Германии они имеют те же права, что и все остальные люди.

Найти консультационные центры можно здесь:

- Rainbow Aachen e.V.
- **Q** Jakobstraße 161, 52064 Aachen
- Ссылка





Queerreferat an den Aachener Hochschulen e.V.

Контактный пункт для студентов

Gerlachstraße 14, 52064 Aachen

€Ссылка

Knutschfleck Aachen e.V.

Молодежная группа для лесбиянок, геев, квиров*, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов в возрасте от 14 до 27 лет

QJakobstraße 161, 52064 Aachen

€Ссылка

trans*unity Aachen

TIN* Группа самопомощи (транс*, интер*, небинарные)

Q Jakobstraße 161, 52064 Aachen

€Ссылка

Консультации для людей с ограниченными возможностями

Любой человек с физическими, умственными или эмоциональными недостатками имеет право на помощь. Никто не должен быть ущемлен в правах из-за своей инвалидности. Люди с ограниченными возможностями хотят жить на том же уровне, как и люди без инвалидности. Они хотят быть мобильными и иметь возможность самостоятельно управлять своей повседневной жизнью.

Консультации о правах для лиц с тяжелыми формами инвалидности

Отдел по обеспечению StädteRegion Aachen предоставляет консультации и информацию о правах людей с тяжелыми формами инвалидности.

8 Отдел по обеспечению StädteRegion Aachen

Trierer Straße 1, 52078 Aachen

<u>+49 (0) 24151985729</u>

@schwerbehindertenrecht@staedteregion-aachen.de

<u>Ссы</u>лка

Центр управления "Люди с ограниченными возможностями"

Центр управления консультирует по общим вопросам, связанным с принятием участия в жизни общества. Консультационная служба предназначена для людей с ограниченными возможностями в городе Aachen.





Wegweiser - Центр по борьбе с исламистским экстремизмом

Wegweiser in der Region Aachen это консультационный центр для

- молодых людей,
- родителей и родственников,
- людей, ищущих совета
- и квалифицированной профессионалов.

Некоторые молодые люди придерживаются очень строгих и жестоких взглядов. Они считают это частью своей религии. Это также известно как радикализация. Консультации, предоставляемые организацией Wegweiser in der Region Aachen в регионе Аахен, направлены на то, чтобы предотвратить развитие подобных взглядов у молодых людей. Эти консультации также направлены на то, чтобы предотвратить присоединение молодых людей к религиозным группам, исповедующим насилие.

Wegweiser in der Region Aachen уважает религию каждого человека. Однако Wegweiser in der Region Aachen выступает против злоупотребления религией в целях экстремизма и насилия.

Участие в консультациях всегда добровольное, конфиденциальное и бесплатное.

Wegweiser in der Region Aachen помогает

- молодым людям, обращающимся за советом,
- молодым людям, у которых есть предпосылки к радикализму,
- семьям и друзьям,
- людям, работающим в школах,
- школам,
- специализированным центрам,
- властям,
- учреждениям,
- заинтересованным лицам.

ФОнлайн-чат

СГорячая линия: <u>+49 (0) 24143256650</u> **Э**Городской сайт Aachen Wegweiser

©& Понедельник, среда: 14:00 - 16:00

Вторник, четверг, пятница: 11.00 - 13.00 h

Консультации по вопросам профессиональной квалификации

У вас есть уже работа здесь в регионе и вы хотите получить дополнительную квалификацию? Но вы не знаете, где получить квалификацию? Тогда вы можете обратиться в следующую консультационную службу:

Квалификационная консультация Otto-Benecke-Stiftung

♀Trierer Straße 1, 52078 Aachen





@letitia.burciu-gerth@obs-ev.de

49 (0) 15254589974

ФКонсультант говорит на немецком, румынском, французском и английском языках.

Помощь в чрезвычайных ситуациях

Телефон помощи по вопросам насилия в отношении женщин

Женщины, подвергшиеся или продолжающие подвергаться насилию, могут круглосуточно позвонить по этому номеру и поросить о помощи. Консультации конфиденциальны и бесплатны.

Телефон доверия для женщин

Консультирование по вопросам борьбы с сексуальным насилием

+49 (0) 241542220

ФГорячая линия помощи "Насилие против женщин"

4+49 (0) 8000116016

Shilfetelefon.de

Телефон доверия "Беременные женщины в чрезвычайной ситуации"

Также телефон доверия "Беременные женщины в чрезвычайной ситуации" работает в любое время для того, чтобы беременные женщины, оказавшиеся в сложной ситуации, могли сразу же обратиться за помощью.

4+49 (0) 8004040020

Кризисная горячая линия для родителей-одиночек в Северо-Западном федеральном округе

Вы живете **без** партнера и вынуждены **воспитывать детей в одиночку**? Здесь вы можете получить психосоциальную консультацию. В службе консультирования работают квалифицированные женщины и мужчины. Они выслушают вас и прислушаются к вашим тревогам и заботам. В ходе консультирования рассматривается ваша ситуация и возможные действия для решения проблем.

+49 (0) 20182774799

"Мужской телефон"

Поддержка мужчин в Северо-Западном федеральном округе, пострадавших от насилия. Это включает в себя домашнее и сексуальное насилие. А также преследование и принудительные браки.

ФКонсультации и помощь для мужчин

Анонимное консультирование в случаях насилия

+49 (0) 8001239900

ОГлавная страница Телефон доверия для мужчин





ФПомощь при сексуальном насилии

4+49 (0) 8002255530

Консультационный центр по борьбе с сексуальным насилием.

****+49 (0) 241542220 или +49 (0) 24147598501

Телефон по вопросам ухода и опеки

Горячая линия по вопросам ухода доступна по всей Германии для тех, у кого есть вопросы по уходу и опеки. Особенно для родственников тех кто нуждается в уходе и опеки, которые чувствуют себя перегруженными в ситуации и переживают кризис.

4+49 (0) 3020179131

@info@wege-zur-pflege.de

Проживание и предоставление убежища

Общая информация об иммиграционном офисе

(Ausländeramt) За дополнительной информацией обращайтесь в отдел регистрации иностранцев StädteRegion Aachen.

Вы также можете записаться на прием в иммиграционный офис здесь.

Получение вида на жительства

Общая информация о видах на жительство

Иностранцам, **не** являющимся гражданами ЕС, требуется **вид на жительство** для въезда в Германию. Вы хотите остаться в Германии? Тогда вам необходимо получить вид на жительство.

Вид на жительство сохраняет ваши личные данные (такие как: имя, дата рождения, гражданство и адрес). Это помогает быстро идентифицировать вашу личность.

Существует множество видов разрешений на проживание. <u>Иммиграционный офис для иностранцев</u> (Ausländeramt) подскажет вам, какой вид на жительство вам нужен. В иммиграционном офисе вам также расскажут, как подать заявление на получение визы.

€Более подробную информацию вы можете найти <u>здесь</u>.

Здесь вы найдете список видов на жительство:

- Виза (виза выдается дипломатическим представительством Германии за рубежом)
- Разрешение на пребывание
- Голубая карта Евросоюза (Blaue Karte EU)
- Разрешение на постоянное проживание





- Разрешение на длительное пребывание в ЕС
- Ополнительную информацию можно найти здесь.

 Ополнительно на за пременти здесь.

 Ополнительно на за пременти здесь.

 Ополнительно на за пременти здесь.

 Ополни

Примечание к Fiktionsbescheinigung (временное разрешение): Вы получите Fiktionsbescheinigung если вы своевременно подали заявление на продление вида на жительство. Fiktionsbescheinigung это вид на жительство, действительный в течение определенного периода времени. Он действует до тех пор, пока не будет принято решение по вашему заявлению.

Виза

Вы гражданин ЕС

Для въезда в Германию вам виза не нужна.

Вы не являетесь гражданином ЕС

Для пребывания в Германии вам необходима виза.

Исключение составляют следующие страны:

- Австралия
- Израиль
- Япония
- Канада
- Республика Корея
- Новая Зеландия
- США
- Великобритания и Северная Ирландия

За выдачу виз отвечают посольства и генеральные консульства Федеративной Республики Германия. За выдачу виз отвечает дипломатическое представительство или консульское учреждение, в округе которого заявитель имеет постоянное место жительства.

- ⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.
- Эздесь вы найдете информацию о подаче заявлений и записи на прием.

Разрешение на проживание (Aufenthaltserlaubnis)

Вид на жительство - это временный вид на жительство.

Вы получаете вид на жительство с определенной целью. Например:

- чтобы вы могли работать или учиться в Германии.
- чтобы вы могли жить вместе со своей семьей.
- потому что BAMF (ведомство по делам минграции и беженцев) признал вас беженцем.





• или по другим юридическим или гуманитарным причинам.

Вы хотите работать?

В большинстве случаев, имея вид на жительство, вы имеете право на работу.

Вы ищете работу?

Обратитесь в <u>агентство по трудоустройству</u> (Agentur für Arbeit) или в <u>центр занятости</u> (Jobcenter), если вы этого еще не сделали.

Вам нужна дополнительная информация?

№Обратитесь в Бюро регистрации иностранцев (Ausländeramt).

Синяя карта

Голубая карта EC - это **временный** вид на жительство для людей с высшим образованием и высокой заработной платой из стран, не входящих в EC, которые хотят работать в одной из стран EC.

Требования - наличие высшего образования и трудового договора с определенной зарплатой.

Голубая карта выдается на период максимум 4 года. Если ваш трудовой договор выдан на меньший срок чем 4 года, то голубая карта выдается на период действия трудового договора плюс 3 месяца.

Продление возможно при соблюдении всех требований.

⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Разрешение на бессрочное проживание

Разрешение на бессрочное проживание не ограничено. Это дает вам право на работу.

Вы соответствуете всем требованиям? Тогда, как правило, после 5 лет проживания в Германии вы получите разрешение на бессрочное проживание.

Более подробную информацию вы можете найти здесь.

&Пожалуйста, свяжитесь с <u>отделом регистрации иностранцев</u>.

Разрешение на длительное пребывание в Евросоюзе

Срок действия разрешения на постоянное проживание в ЕС **не ограничен**. Вы можете подать заявление на получение постоянного вида на жительство, если

- вы не являетесь гражданином ЕС,
- вы проживаете в Германии на законных основаниях в течение длительного времени,





- вы имеете средства обеспечения на свое существование,
- вы интегрированы.

Разрешение на постоянное проживание в ЕС сопоставимо с <u>разрешением на бессрочное проживание</u>. Это позволит вам выехать в другую страну ЕС без визы, чтобы жить там. Однако затем вы должны подать заявление на получение национального вида на жительство.

- ⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.
- **&**Пожалуйста, свяжитесь с <u>отделом регистрации иностранцев</u>.

Получение гражданства

Вы долгое время проживаете в Германии, но еще не имеете немецкого гражданства? Тогда вы можете подать заявление на получение гражджанства. С 16 лет вы можете подать заявление самостоятельно. До 16 лет заявление на подачу гражданства должны подавать родители или законные опекуны ребенка.

Примечание: Пожалуйста, соберите все важные документы перед подачей заявления. Это ускорит процесс рассмотрения вашего заявления.

Процесс подачи заявления

Примечание: Услуга на подачу гражданства не бесплатная. Выясните заранее, сколько стоит данная услуга.

Вы также можете подать заявление онлайн. Сначала вы можете воспользоваться "быстрой проверкой" в Интернете, чтобы выяснить, соответствуете ли вы всем требованиям.

Вы также можете подать заявление лично:

- Trierer Str. 1, 52078 Aachen, Aachen Arkaden
- @einbuergerung@staedteregion-aachen.de
- Понедельник, вторник, четверг: с 08:00 до 12:00
- ©Среда: с 08:00 до 16:00
- **€**Более подробную информацию вы можете найти здесь.

У вас есть вопросы? Или вам нужна дополнительная информация? Пожалуйста, обратитесь в <u>Иммиграционный офис</u>.

Граждане ЕС

Вы являетесь гражданином ЕС и хотите въехать в Германию? Тогда вам понадобится действующее удостоверение личности. Если вы хотите остаться в Германии на более длительный срок, вам необходимо зарегистрироваться в <u>Бюро по регистрации</u> резидентов.





Вы легально проживаете в Германии в течение 5 лет? Тогда вы можете подать заявление на получение сертификата на постоянное проживание в ЕС для граждан ЕС и граждан стран ЕЭЗ.

⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Студенты

Вы едете в Германию по визе, чтобы учиться в Университете RWTH Aachen или на FH Aachen? Сначала вы должны зарегистрировать свое **место жительства** в местном бюро регистрации жителей или бюро по делам граждан. Затем вы можете подать заявление на получение вида на жительство в иммиграционном офисе.

Соберите все важные документы перед подачей заявления.

Примечание: Эти услуги являются не бесплатными.

Для студентов в RWTH Aachen

⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Для студентов в FH Aachen

Дополнительная информация

ЭИнформация для студентов

Записывайтесь на прием онлайн

Беженство и процесс его рассмотрения

Регистрация лиц, ищущих убежище

Процедура

Регистрация ⇒ первичное размещение ⇒ подтверждение прибытия ⇒ центральный пункт размещения (ZUE * ⇒ Расселение⇒ Совместное жилье или отдельная квартира ⇒ вид на жительство до решения Федерального ведомства по делам миграции и беженцев (BAMF).

Регистрация лиц, ищущих убежище

После прибытия в Германию каждый проситель убежища должен зарегистрироваться. Без регистрации пребывание в стране незаконно. При регистрации сохраняются ваши личные данные, фотография и отпечатки пальцев.

Вы можете зарегистрироваться в следующих организациях:





- центр первичного размещения
- центр по делам для лиц, подающих на убежище
- иммиграционный офис
- полиция

После регистрации вас направят в первичный центр по размещению. Там проводится медицинское обследование. Вы также получите документ, подтверждающий ваше прибытие (AKN). С помощью этого документа вы сможете подать прошение о предоставлении убежища.

Вы будете размещены в жилье по процессу ZUE* или же вы временно получите жилье по срочному порядку.

Внимание: Для граждан ЕС действуют другие правила. Пожалуйста, ознакомьтесь с информацией на следующей странице.

Распределение

Администрация района Arnsberg распределит вас в один из городов или пригородов. Вы будете проживать там до тех пор, пока ВАМFне примет решение по вашему ходатайству о предоставлении убежища. Большинство людей во время рассмотрения ходатайства проживают в общежитиях.

Запрос на перераспределение

Во время процесса рассмотрения вашего заявления на предоставление убежища вы не можете самостоятельно решать, где вы проживаете. Исключением является воссоединение семьи или трудоустройство. Проживают близкие члены семьи (т.е. супруг/супруга и дети до 18 лет) в другом городе? Тогда у вас есть возможность переехать. Это называется **перераспределением**. На заявление о перераспределении необходимо подать в правительство округа Arnsberg. Вы можете обратиться за помощью в <u>отдел социального обеспечения</u>. Вам также могут помочь консультационные центры. Ваша заявка была одобрена? Тогда вы можете переезжать.

Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Статус проживания для лиц, ищущих убежище

У каждого человека в Германии есть удостоверение личности. Это удостоверение личности помогает идентифицировать людей. Как просителю убежища, вам также необходимо удостоверение личности. Это позволяет государственным органам определять ваш статус прибывания. Ваш статус определяет, разрешено вам работать или нет.

Существует 4 различных документа:

1. Справка о прибытии





&Статус: **Просители убежища**

Условие выдачи: Вы сообщили властям, что хотите подать прошение о предоставлении убежища.

Государственные органы зарегистрировали вас в системе. Вы еще не подали ходатайство о предоставлении убежища. Это удостоверение действительно до тех пор, пока вы не подадите ходатайство о предоставлении убежища. Это заявление вы подаете в Федеральном ведомстве по делам миграции и беженцев (BAMF).



2. Разрешение на пребывание

&Статус: **Просители убежища**

Условие выдачи: Вы подали ходатайство на предоставление убежища.

Решение по вашему ходатайству будет приниматься группой ответственных лиц. Часто это занимает очень много времени. Это удостоверение действует до принятия решения. Решение по ходатайству о предоставлении убежища принимает Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев ВАМГ. Ваше ходатайство о предоставлении убежища было необоснованно отклонено? Вы можете подать иск в административный суд на обжалование решения. Вы имеете право оставаться в Германии до решения административного суда.

В этом удостоверении указано, разрешено ли вам работать и где вы можете проживать.

- Вы хотите работать? Для этого вам необходимо разрешение? Его можно получить в иммиграционном офисе. Ваш работодатель может подать заявку на получение разрешения на работу. Или вы как сотрудник можете сами подать заявку.
- Вам нужна финансовая помощь? Обратитесь в офис социального обеспечения.



3. Вид на жительство

«Статус: **Признанные беженцы**





Условие выдачи: Ваше ходатайство о предоставлении убежища было принято

Вид на жительство - это **временный** вид на жительство. Оно выдается с определенной целью.

- Позже, при определенных условиях, вы можете получить право на постоянное неограниченное проживание (вид на жительство).
- У вас появляется неограниченный доступ к рынку труда.
- В <u>центре занятости</u> вы можете получить социальные пособия и помощь в поиске места работы.



4. Duldung

&Статус: **Geduldete**

Условие выдачи: ваше ходатайство о предоставлении убежища было отклонено

Co статусом Duldung вас не отправят обратно в страну, откуда вы приехали. Статус Duldung выдается на определенный срок. Иногда депортация невозможна по юридическим, фактическим, гуманитарным или личным причинам.

- Существует общее правило. В соответствии с ним для некоторых групп людей возможно разрешение на кратковременное пребывание в стране до депортации продолжительностью не более 3 месяцев. В течение этого времени вы не можете быть возвращены на родину.
- Как правило, требуется разрешение на работу. Вы можете подать заявление в <u>иммиграционном офисе</u>.
- Вам нужна финансовая помощь? Обратитесь офис социального обеспечения



Убежище для семей и международная защита членов семьи

Семейное убежище распространяется на членов одной семьи. Для получения семейного убежища, один член семьи должен быть признан в качестве имеющего право на убежище. Члены семьи, находящиеся в Германии, также могут получить право на





убежище, подав на него заявку.

К членам семьи имеющим право на семейное убежище числятся ниже указанные лица:

- супруги и партнеры по жизни
- несовершеннолетние дети, не состоящие в браке
- родители-опекуны несовершеннолетних детей, не состоящих в браке
- другие взрослые, с правом на опекунство несовершеннолетних детей, не состоящих в браке
- несовершеннолетние братья и сестры несовершеннолетних лиц, не состоящих в браке.

Обязательным условием для супругов является то, что

- уже есть действительный брак из страны прибытия,
- ходатайство о предоставлении убежища было подано до или одновременно с лицом, имеющим право на защиту (самое позднее сразу после приезда) и
- право на убежище является неоспоримым и не может быть отменено.

Рожденные в Германии:

В случае рождения ребенка в Германии после подачи родителями прошения о предоставлении убежища, законодательные органы предоставляют возможность прохождения ребенком отдельной процедуры получения убежища в целях защиты ребенка. Это возможно при определенных условиях. Родители или иммиграционная служба должны сообщить о рождении ребенка в Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (ВАМF). После этого ходатайство о предоставлении убежища автоматически считается поданным. Родители могут предоставить для своего ребенка отдельные причины для получения убежища. Если они этого не делают, действуют те же причины, что и у родителей. В случае отказа ребенку в убежище от федерального ведомства по делам миграции и беженцев ВАМF, можно подать в суд на рассмотрение дела.

В целях защиты ребенка, в случае отказа несовершеннолетние дети не подлежат депортации отдельно от родителей.

 \mathbb{Q} Более подробную информацию вы можете получить непосредственно на сайте (BAMF).

Несовершеннолетние беженцы без опекунства

Несопровождаемые несовершеннолетние беженцы - это люди, которые

- младше 18 лет
- и находятся в Германии без сопровождения взрослых. Взрослый несет ответственность за ребенка

Если беженцу меньше 18 лет и он въехал в Германию без сопровождения взрослых, тогда он считается несопровождаемым (без опекунства) несовершеннолетним иностранцем (umA).





О несовершеннолетних беженцах без опекунства сообщают в <u>отдел по делам</u> <u>молодежи</u> (Jugendamt). Управление по делам молодежи проводит с ними беседу и устанавливает их точный возраст.

- Беженцу еще **не исполнилось 18 лет**. В этом случае он является несовершеннолетним. О нем заботится управление по делам молодежи. Управление по делам молодежи направляет данное лицо в общежитие для молодежи.
- Человек **старше 18 лет**. В этом случае он является совершеннолетним. Он получает уведомление об отказе. С ним обращаются как со взрослым.

Отдел по делам молодежи приглашает на собеседование переводчика.

 \mathbb{Q} Согласно документу, выданному вам о прибытии в страну, вам еще не исполнилось 18 лет? Несмотря на это управление по делам молодежи выдает вам уведомление об отказе? В этом случае управление по делам молодежи должно внести в уведомление новую дату рождения. Только после этого вы сможете внести изменения в свои документы в <u>Иммиграционный офис</u> (Ausländeramt) и в <u>отдел социального обеспечения</u> (Sozialamt).

Некоторые несовершеннолетние (лица младше 18 лет) приезжают **с родственниками**. Это могут быть дяди, тети, двоюродные или старшие браться или сестры. После прибытия несовершеннолетнего с родственниками, ответственный по расселению сообщяет об этом в отдел по делам молодежи. Сотрудники отдела по делам молодежи беседуют с несовершеннолетним и его родственниками. Они также проверяют, может ли несовершеннолетний продолжать жить с родственниками. Кроме того, отдел по делам молодежи решает вопрос о необходимости опекунства. На такое собеседование привлекается также переводчик.

 \mathbb{Q} Совершеннолетние родственники могут сами обратиться в суд по семейным делам с ходатайством о предоставлении опеки. Опекунство дает родственнику полную ответственность за несовершеннолетнего.

Консультации для несопровождаемых несовершеннолетних беженцев

Café Zuflucht

Q Jülicher Straße 114a, 52070 Aachen

4+49 (0) 24199787735

@info.umf@cafe-zuflucht.de

€Ссылка

🖲 Пожалуйста, запишитесь на прием заранее

Что означают понятия "опека" и "опекун"?

Опекун несет полную ответственность за несовершеннолетнего вместо родителей.

ቆПо этому вопросу также можно получить <u>консультацию</u>.

Регулирование выбора места жительства





Регулирование проживания означает, что вам будет определено место жительства. Это значит, что во время процесса обработки вашего заявления на предоставление убежища, ваше место жительства ограничивается одним городом или округом. Это также указано в документе, который вы получили от немецких властей после регистрации.

Регулирование проживания также распространяется на признанных беженцев и (Geduldete) лиц, получающих социальные пособия, даже после завершения процедуры предоставления убежища.

Тот, кто стал признаным беженцем в Германии с 01.01.2016, должен прожить в определенном месте в течение 3 лет. Решение о месте проживания принимает районная администрация округа Arnsberg. Обычно это решение принимается вместе с решением от ведомства по делам миграции и беженцев ВАМF.

С признанным видом на жительство вы можете свободно передвигаться по Германии. **Но**: вы должны проживать в назначенном месте.

Финансовая поддержка

Закон о финансовой поддержки для просителей убежища (AsylbLG)

Вам предоставляется финансовая поддержка уже до подачи заявления на предоставления убежища. Вы также получаете финансовую поддержку во время рассматривания вашего процесса на предоставление убежища. Это регулируется законом AsylbLG.

После вашего прибытия за вас отвечает центр первичной регистрации. Он заботится о жилье, питании и медицинском обслуживании. В этот период вы получаете пособия на жилье и вещи и ежемесячно денежную сумму на свои нужды.

Если ли вы находитесь в настоящее время в процессе получения убежища? Или у вас есть разрешение на Duldung? Тогда вы получаете финансовую поддержку от управления социального обеспечения (Sozialamt).

Социальный кодекс (SGB II)

У вас есть вид на жительство? Тогда вы будете получать финансовую поддержку от <u>центра занятости</u> (Jobcenter). В этом случае вы получаете денежную сумму на свои нужды. Центр занятости может также покрыть расходы на съем квартиры.

Беженцы из Украины

Регистрация беженцев из Украины





 $\sqrt[3]{3}$ десь вы найдете вопросы и ответы о переезде из Украины. Также вы найдете здесь информацию о пребывании в Германии.

ФИнформация также доступна на украинском и русском языках.

Беженцы из Украины часто живут в частных квартирах или в коммунальных квартирах для беженцев. Все они должны быть зарегистрированы в <u>иммиграционном офисе</u>. Если вы проживете с кем-то вместе, например с родственниками или знакомыми, то вы тоже должны зарегистрироваться.

⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Информация для людей из Украины

Вы являетесь беженцем из Украины? По следующей ссылке вы можете найти более подробную информацию, а также сконтактироваться с нами.

<u>€Сайт Бюро по делам иностранцев</u>

Повседневная жизнь (быт) и проживание (жилье)

Жилье

Арендная плата и договор на аренду квартиры

Договор на аренду квартиры

Договор с владельцем квартиры подтверждает, что вам разрешено жить в квартире. Договор об аренде регулирует ваши права и обязанности как арендатора. В договоре также определяется размер арендной платы и депозита. Депозит оплачивается заранее. В договоре об аренде также указывается, какие ремонтные работы должен выполнять владелец квартиры. В нем также указано, разрешено ли вам, например, держать в квартире домашних животных. Если вам в договоре что-то не понятно или не прописано, обратитесь к владельцу.

Аренда и залог (депозит)

Арендная плата складывается из базовой арендной платы (т.е. основная плата) и расходов на коммунальные услуги. Подробности прописаны в договоре на аренду. Депозит - это деньги, которые вы отдаете арендодателю, когда снимаете квартиру. Эти деньги являются гарантией для арендодателя. Как правило, арендный депозит равен трехмесячной арендной плате. При выезде из квартиры и после проверки ее состояния, вы получите эти деньги обратно.

Арендная плата (базовая) без коммунальных услуг





Базовая арендная плата - это стоимость квартиры без учета коммунальных услуг. Коммунальные услуги включают, например, плату за воду, отопление, подогрев воды, услуги сторожа/уборки и ремонтных работ по дому, вывоз мусора и налог на недвижимость. Сумма арендной платы без коммунальных услуг всегда ниже арендной платы с учетом коммунальных услуг.

Арендная плата с учетом коммунальных услуг

В полную стоимость квартиры входит базовая арендная плата с учетом коммунальных услуг. Но иногда к полной арендной плате добавляются ещё дополнительные расходы. Например, электричество, радио, телевидение.

При поиске квартиры всегда проверяйте, указана ли в объявлении базовая арендная плата или полная стоимость квартиры. Без информации о дополнительных расходах некоторые предложения жилья кажутся обманчиво дешевыми. Поэтому вам следует заранее уточнить, какие расходы включены в арендную плату.

Ключ от квартиры

Храните ключ от квартиры в надежном месте. Потеря ключа может обойтись очень дорого.

Расходы на электроэнергию и подключение к интернету

Вы можете выбрать любого поставщика электроэнергии и интернета. Обратитесь с этим впросом к хозяину квартиры.

Права арендодателя

Хозяин квартиры может посещать вашу квартиру при определенных обстоятельствах. Вы будете проинформированы об этом заранее. Одна из причин посещения может быть, если хозяин поручает ремонт в квартире мастерам. Мастерам понадобится доступ в вашу квартиру. Вы будете заранее проинформированы о дне и времени посещения.

Аннулирование договора на аренду квартиры

Срок аннулирования договора на аренду квартиры

Срок аннулирования обычно составляет три месяца. Отказ от аренды квартиры нужно предоставлять в письменном виде. Хозяин квартиры должен подтвердить отказ от продления аренды квартиры.

Защита от аннулирования договора со стороны хозяина квартиры





Хозяин квартиры не может расторгнуть договор аренды квартиры без объяснения причины.

Где можно получить совет по съему квартиры?

Вам нужна помощь или совет? Вы можете обратиться за поддержкой по вопросам съема квартиры и ваших прав в ассоциацию жильцов.

Поддержка со стороны государства

Покрытие расходов на аренду жилья

Если вы получаете социальные пособия, то центр занятости или отдел социального обеспечения, также могут покрыть расходы на аренду жилья. Если вы хотите переехать в другую квартиру, обратите внимание на ограничения по стоимости, установленные <u>Центром занятости</u> и <u>Управлением социального обеспечения</u>. Если стоимость аренды слишком высока, она не будет оплачена для вас.

Этапы поиска квартиры

- 1. Найдите подходящую квартиру.
- 2. Попросите арендодателя заполнить свидетельство на аренду.
- 3. Отправьте свидетельство на аренду в центр занятости или в отдел социального обеспечения.
- 4. Только после того, как арендная плата будет утверждена, вы можете подписывать договор на аренду квартиры.

Сертификат на получение жилищного пособия и права на жилье

Жилищное пособие (Wohngeld)

У вас небольшая заработная плата? Вам нехватает финансов, чтобы арендовать квартиру? Тогда вы можете обратиться в <u>отдел социального обеспечения</u> (Sozialamt) по месту проживания, чтобы подать заявление на получение жилищного пособия.

В этих городах вы можете обратиться непосредственно в отдел жилищных пособий и подать заявление. Перейдите по ссылке вашего города:

- <u>Город Aachen</u>
- Управление социального обеспечения Baesweiler
- Управление социального обеспечения Roetgen Обслуживание граждан
- Управление социального обеспечения Würselen

Wohnberechtigungsschein (сертификат на право получения квартиры)





Для получения конкретных дешевых квартир вам понадобится **сертификат на право их получения**. Вы получите его, если у вас есть особенные потребности. Это может быть связано, например, с проблемами со здоровьем. Обратитесь в <u>отдел</u> социального обеспечения вашего муниципалитета.

Заявление можно подать прямо здесь, перейдя по ссылке:

Aachen

€Город Aachen

Baesweiler

Управление социального обеспечения Baesweiler

Würselen

⊘Отдел планирования Würselen

Monschau, Roetgen и Simmerath

StädteRegion Aachen

Взнос за теле- и радиовещание

В Германии каждое домохозяйство (квартира/дом) должно платить взнос за теле- и радиовещание (Rundfunkbeitrag). Этот взнос используется для финансирования общественных вещательных СМИ. Например: ARD и ZDF. Вы должны платить этот взнос, даже если вы не пользуетесь этими каналами.

Некоторые люди могут быть освобождены от платежа этого взноса (т. е. им **не** нужно платить взносы). Например, если вы получаете финансовую поддержку от управления социального обеспечения или центра занятости. Или если вы можете показать другие причины для освобождения от платежа этого взноса.

Более подробную информацию о лицензионном сборе вы можете найти на этом сайте.

Банковский счет

Вы хотите открыть банковский счет (текущий счет)

Выберите банк и запишитесь на прием для открытия счета. Возьмите с собой необходимые документы, например, **удостоверение личности**. Также возьмите с собой ваш **идентификационный номер налогоплательщика**.

ОПримечание: Если в документе удостоверяющем личность **не указан ваш** текущий адрес, то также возьмите с собой **свидетельство о регистрации**.





Мобильность

Автобус и поезд

Узнать о билетах и ценах можно в компании <u>ASEAG.</u> Эта компания занимается автобусными перевозками в городе Aachen и в StädteRegion Aachen.

Чтобы пользоваться автобусами и поездами необходимо купить билет.

УКупить билет на автобус

ЭКупить билет на автобус и поезд

♀ Если вы получаете финансовую поддержку от управления социальной защиты или центра занятости, то вы можете подать заявление на получение Mobil-Ticket.

Водительское удостоверение

Вы должны всегда иметь при себе водительское удостоверение, когда садитесь за руль. Также необходимо иметь при себе перевод водительского удостоверения на немецкий язык.

Узнайте заранее является ли ваше водительское удостоверение в Германии действительным. Возможно, вам надо подать заявление на получение немецкого водительского удостоверения. Обратитесь в дорожное управление региона Aachen.

Бюро обслуживания граждан (отдел водительского удостоверения)

Q Carlo-Schmid-Straße 4, 52146 Würselen

4+49 (0) 24151986500

@info.fuehrerscheinstelle@staedteregion-aachen.de

Добровольные предложения

Существуют клубы, которые предлагают курсы для велосипедистов, обучение безопасности дорожного движения и другие курсы. Вы узнаете о правилах дорожного движения и о том, как пользоваться автобусами и поездами. Часто требуется регистрация, а иногда за участие взимается плата. Пожалуйста, обращайтесь за дополнительной информацией.

Verkehrswacht Aachen e. V.

Phohenstaufenallee 3, 52064 Aachen

@info@verkehrswacht-aachen.de

+49 (0) 24172433

Ссылка

Обучение безопасности для водителей автомобилей и мотоциклистов

⊕Другие курсы вы можете найти здесь. Например, для женщин, которые хотят научиться кататься на велосипеде.





Разделение мусора

Зачем разделять мусор?

Разделение мусора является обязательным в Германии. Разделение мусора означает, что вы разделяете различные виды отходов. Если вы не соблюдаете правила разделения мусора, хозяин квартиры может вынести вам предупреждение. Вы можете даже лишиться права арендовать вашу квартиру, если будете продолжать неправильно разделять мусор. Неправильная сортировка мусора может привести к штрафам. Хозяин квартиры может потребовать с вас деньги на оплату штрафа. В Германии каждая квартира должна самостоятельно сортировать свой мусор и выбрасывать его в соответствующие мусорные баки или контейнеры.

Что попадает в какой мусорный бак?

Мусорные баки в Германии имеют разные цвета. Цвета показывают, какие отходы можно поместить в тот или иной бак. Существует "календарь отходов". В календаре отходов указано время опустошения мусорных контейнеров по вашему адресу.

Календарь отходов регионов Ахана

Вы живете в город Aachen? Тогда перейдите по следующим ссылкам:

- **⊗**Календарь отходов города Aachen
- ⊕Навигация по отходам в городе Aachen

Вы живете в одном из регионов Ахана StädteRegion? Тогда перейдите по следующей ссылке:

€ГородаРегион Aachen

Типы контейнеров для мусора

Информацию о различных контейнерах для мусора можно найти здесь.

Поддержка для малообеспеченных

Tafel

В некоторых местах есть "Тафель". Здесь можно получить продукты людям с небольшим достатком, которые получают помощь от отдела социальной обеспечения или центра занятости. Для получения продуктов вам необходимо подтверждение о маленьком достатке. За дополнительной информацией обращайтесь в <u>отдел социального обеспечения</u> или центр занятости.

Здесь вы можете найти "тафель" в вашем городе:

Baesweiler





Q Baesweiler Tafel e.V.

Одежда и мебель

Хотите купить дешевые и подержанные вещи?

Здесь вы можете найти магазины подержанных вещей в вашем населенном пункте:

Baesweiler

Q КАВ Магазин одежды в Setterich

Социальные универмаги

Здесь вы найдете дешевую подержанную одежду, посуду и мебель, а также спортивное и электрооборудование.

Здесь вы можете найти социальные магазины в вашем населенном пункте:

Alsdorf

♀Социальные универмаги Möbelchancen

Roetgen

О Альтернативный магазин Roetgen

Домашние животные

Ветеринары

За медицинской помощью для домашних животных обращайтесь к ветеринару. Обратитесь в ветеринарную клинику, чтобы записаться на прием.

ЭНайти ветеринаров можно здесь.

Скорая ветеринарная помощь

Найти службу скорой помощи для ваших питомцев можно здесь.

Прививки для вашего питомца

В ЕС необходимо сделать прививку от бешенства, поставить микрочип и оформить паспорт животного. Если вы путешествуете со своим питомцем по ЕС, вам понадобится паспорт животного. Было ли животное уже привито от бешенства за пределами ЕС? Тогда эффективность вакцинации может быть подтверждена анализом на антитела к бешенству. Если вы приехали в Германию со своим питомцем, вам следует обязательно обратиться в ветеринарную службу StädteRegion Aachen. Сотрудники будут рады проконсультировать вас.





Контакт

🖓 Управление по защите прав потребителей, защите животных и ветеринарным услугам

Q Carlo-Schmid-Straße 4, 52146 Würselen

0241/51983949

@vetamt@staedteregion-aachen.de

€Ссылка на

Путешествия с собаками и кошками

€Здесь вы найдете информацию и контакты для путешествий по странам ЕС.

Домашние животные и жилье

Некоторые виды домашних животных **не** допускаются во многие съемные квартиры. В вашем договоре аренды будет указано, разрешены ли домашние животные.

Собаки и налоги

Если вы завели собаку в качестве домашнего животного в Германии, вы должны зарегистрировать ее в местном органе власти. Вы также должны платить налог за собаку.

Зарегистрировать собаку можно здесь:

- Aachen
- Alsdorf
- Baesweiler
- Eschweiler
- Herzogenrath
- Monschau
- Roetgen
- Simmerath
- Stolberg
- Würselen

Особенности для собак

Как правило, собак нужно держать на поводке.

В Германии некоторые породы собак считаются "опасными". К ним применяются особые правила. Это регулируется <u>земельным законом о собаках NRW</u>. Если у вас возникли вопросы об опасных породах собак, обязательном использовании поводка, обязательном использовании намордника и т. д., обращайтесь в службу общественного порядка.





Информацию и контакты можно найти здесь:

- Aachen
- Alsdorf
- Baesweiler
- Eschweiler
- <u>Herzogenrath</u>
- Monschau
- Roetgen
- Simmerath
- Stolberg
- Würselen

Особенности для кошек

Ваша кошка выходит на улицу? В некоторых муниципалитетах кошки должны быть кастрированы или стерилизованы, если им разрешено гулять на улице. Узнайте подробности в местной администрации.



Страхование ответственности для владельцев домашних животных

Если ваш питомец нанесет травмы другим людям или сломает что-то, вы как владелец несете ответственность. Для некоторых домашних животных достаточно обычного страхования ответственности. Для других домашних животных необходимо собственное страхование ответственности. Для собак существует страхование ответственности.

В некоторых муниципалитетах вы должны застраховать ответственность перед собаками для всех собак или для некоторых пород собак. За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы власти.

Изучение немецкого языка

Интеграционные курсы

Для того чтобы в долгосрочной перспективе хорошо интегрироваться в Германии, рекомендуется посещать курсы немецкого языка. Владение немецким языком может быть особенно полезно при поиске работы. Это также поможет вам поддерживать ваших детей в детском саду и в школе. Существуют различные предложения, где можно пройти курсы немецкого языка.

Языковые курсы и интеграционные курсы

• Обзор текущих языковых и интеграционных курсов можно найти здесь. Там же вы найдете информацию о контактных лицах и информацию о регистрации.





- Предложения об образовательных программах в городе Aachen можно найти на городском образовательном портале.
- Лица, ищущие убежища, также могут подать заявление о зачислении на интеграционный курс с момента подачи прошения о предоставлении убежища в федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF). Форму заявления можно скачать здесь. Курс направлен на обучение языка и социальной ориентации в Германии. Стоимость курса оплачивает ведомство по делам миграции и беженцев ВАМF. Информационный лист интеграционного курса на разных языках можно скачать здесь. Найти интеграционные курсы можно с помощью BAMF Navi.

 \mathbb{Q} Интеграционне курсы заканчиваются экзаменом. При успешной здачи экзамена вы получаете **сертификат**.

Профессионально-ориентированные языковые курсы (DeuFöV)

Профессиональные языковые курсы предназначены для того, чтобы помочь вам выучить немецкий язык для конкретных профессий. Это повышает ваши шансы найти работу по профессии.

Существуют базовые курсы. Также существуют различные специализированные курсы с определенным направлением. Каждый курс завершается экзаменом. Если вы успешно завершили курс, то вы получите **сертификат**. На различных курсах вы можете достичь различных уровней владения языком. Самый высокий уровень языка, которого вы можете достичь - это C2.

Необходимые условия для посещения профессионально-ориентированных языковых курсов

Если вы хотите посещать профессиональные языковые курсы, то вам нужно официальное разрешение на их посещение.

Такое разрешение можно получить в

- <u>Центре занятости</u> (Jobcenter)
- <u>Федеральном агентстве по трудоустройству</u>(Bundesagentur für Arbeit)
- или по <u>заявлению</u> в Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF). Заявление можно скачать на их странице.
- \mathbb{Q} Для посещения профессиональных курсов необходим уровень владения языком не ниже среднего **B1**.

Немецкий язык для работы

Здесь вы можете найти дополнительные языковые курсы для работы. Для получения более подробной информации перейдите по ссылкам и свяжитесь с соответствующими лицами.

инструментарий немецкий





ВРемесленная палата Aachen

 \mathbb{Q} Для новых сотрудников квалифицированных профессий, желающих выучить немецкий язык.

⊕пресс-релиз

Элистовка с контактными данными

Курсы обучения грамоте

Если вы не умеете читать и писать или не знаете латинского алфавита, то вы можете получить эти знания на **курсах обучения грамоте**. Это включает в себя чтение и письмо на немецком языке.

Курс включает в себя до 1300 учебных часов. Вы обучаетесь письму и чтению в небольших группах. Вы также практикуете разговорную речь и понимание немецкого языка. Это облегчит вашу повседневную жизнь в Германии.

Чтобы определить, необходимо ли вам посещать этот курс, вы пройдете вступительное тестирование.

Вам необходимо только изучить латинский алфавит? Для этого существует отдельный интеграционный курс. Это называется **курсом второго языка**.

 \mathbb{Q} По окончании курсов вы сдаете экзамен. При успешной сдачи экзамена, вы получаете **сертификат**.

Курсы по обучению грамоте можно найти по этим ссылкам:

BAMF-Navi

Образовательные программы для новых иммигрантов

Образовательный портал города Aachen

Примечание: Если вы не можете найти сертифицированный курс, вы можете поискать предложения от волонтеров здесь.

Уровень владения языком

Вы можете посещать курсы немецкого языка. Существует шесть уровней: A1, A2, B1, B2, C1 и C2. Вы начинаете с начального уровня A1. Для сравнения - уровень носителя языка - C2. Ниже представлены шесть уровней в деталях:

А1: Начальный уровень

Вы можете понимать и использовать простые слова и предложения.

Вы можете представить себя и другого человека.

Вы можете задавать вопросы о человеке.

Вы можете отвечать на вопросы.

Если собеседник говорит медленно и отчетливо, вы можете с ним общаться.

А2: Базовый уровень

Вы можете понимать предложения и часто используемые слова.

Вы можете общаться на простые повседневные темы. Вы можете описать свое происхождение, образование и окружение.





В1: Продвинутое использование языка

Вы понимаете большой объем информации. Вы можете разговаривать на знакомые вам темы и обсуждать свои интересы. Вы можете говорить об актуальных событиях, о своем опыте, мечтах, надеждах и целях. Вы можете кратко обосновать или объяснить свои планы и высказать свое мнение.

В2: Самостоятельное использование языка

Вы можете понять основное содержание сложных текстов на конкретные и абстрактные темы. Вы также понимаете содержание дискуссий на темы по своей специальности. Вы можете изъясняться спонтанно и бегло. Вы можете пояснить точку зрения по актуальному вопросу с указанием преимуществ и недостатков.

С1: Профессиональное владение языком

Вы понимаете сложные, длинные тексты. Вы также способны уловить скрытый смысл текстов.

Вы можете выражаться четко, структурировано и подробно по сложным вопросам.

С2: Владение языком (практически) на уровне носителя

Вы легко понимаете практически все, что читаете или слышите.

Вы способны обобщить информацию из различных письменных и устных источников. Вы можете последовательно обосновать и пояснить свои мысли. Вы можете выражать свои мысли спонтанно, бегло, точно и с различными нюансами.

Самостоятельное изучение немецкого языка

Вы можете изучать немецкий язык самостоятельно, используя свой смартфон или компьютер. Вы также можете воспользоваться некоторыми предложениями бесплатно. Таким образом, вы можете практиковать свой немецкий язык еще до посещения языковых курсов или во время ожидания свобоного места на курсах. Приложения на телефоне по изучению языка могут быть очень полезными на начальном уровне. Однако они не заменяют языковой или интеграционный курс.

Вот подборка приложений

Для детей

Deutsch für Kinder (play store)

Изучайте немецкий язык просто и в игровой форме с помощью картинок и игр

ANTON - Lernen - Schule (play store)



Изучение математики/немецкого языка/чтения

Курс для вновь иммигрировавших детей с 1 по 10 класс

Amira - mehrsprachiges Leseprogramm



& Для многоязычного (предварительного) чтения, игры Listening

Das Willkommens-ABC



Картинный словарь





M&A Lernsoftware \mathbb{Q} (демо-версия)

Ссылка

Для всех возрастов

Babbel-Sprachen lernen (play store)

Duolingo deutsch (play store)

VHS-Lernportal - многоязычный учебный портал



Сайт VHS-Lernportal это дигитальная образовательная платформа Deutschen Volkshochschul-Verbandes e. V. (DVV). **DaZOH включает в себя разнообразные онлайн-курсы в области грамотности, базового образования** и **немецкого языка как целевого ()**.

Lern Deutsch



Игры на уровне А1

Learn German Wlingua (play store)

Добровольные языковые программы и языковые встречи

В регионе Aachen существует множество предложений/программ по изучению немецкого языка. Эти программы часто проводятся волонтерами. Часто это люди, для которых немецкий язык является родным. Если вы еще не получили место на курсах немецкого или на интеграционных курсах, то вы можете изучать немецкий язык на этих программах. Программы открыты для всех желающих. Статус проживания **не** имеет значения.

Обратите внимание: сертификаты по этим программам **не** выдаются.

 \mathbb{Q} Волонтеры - это добровольные помощники. Подробнее о волонтерах вы можете узнать здесь.

Языковые курсы волонтеров можно найти здесь:

Aachen

*****Контакт

@helfen@mail.aachen.de

Alsdorf

Café Kiwi

Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e. V.

Otto-Wels-Straße 2b, 52477 Alsdorf

Оссылка

Eschweiler





- Berg Tabor e. V.
- PIndestraße 181, 52249 Eschweiler
- **Ссылка**
- Der Kinderschutzbund OV Eschweiler e. V.
- Pranzstraße 30, 52249 Eschweiler
- Ссылка

Monschau

- Café International Monschau e. V.
- Schulstraße 6, 52156 Monschau Imgenbroich
- **Ссылка**

Simmerath

Afrika Forum Aachen e. V.

Консультации Simmerath/Monschau

- Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau
- **Эссылка**

Stolberg

- Frauen für Frauen in Stolberg e. V.
- Mathiasschacht 2, 52222 Stolberg
- **€**Ссылка

Würselen

- Förderkreis Asyl Würselen e. V.
- Aachener Straße 83, 52146 Würselen
- **€**Ссылка

Работа и профессиональное обучение

Поиск работы и профессионального колледжа (обучение на профессию)

Вы хотите освоить новую профессию в Германии или устроиться на работу? Объявления о работе от многих компаний можно найти в газетах или в интернете. Например, в Федеральном агентстве по трудоустройству и на различных биржах труда.

Обучение профессии и стажировки:

- **€**IHK-Lehrstellenbörse NRW
- **ENTARY OF THE PROPERTY OF THE**

В интернете можно найти и другие поисковые порталы.





Консультации и поддержка

Вы ищете работу или профессиональное обучение? Вам нужна помощь в написании мотивационного письма? Вы можете обратиться за помощью в <u>агентство потрудоустройству</u> или <u>центр занятости</u> (Jobcenter). <u>Консультационные центры</u> или <u>волонтеры</u> также могут вам в этом помочь.

ቆ Консультации по профессиональному обучению в ремесленной инстанции

Sandkaulbach 17 - 21, 52062 Aachen

@Контакт

€Ссылка

На <u>VHS- Lernportal</u> и на сайте <u>Goethe Instituts</u> вы найдете упражнения на тему поиска работы, написании мотивационного письма и работы в целом. Там вы можете больше узнаеть об организации трудоустройства в Германии и улучшить свои знания немецкого языка.

Трудовой договор

Общая информация о трудовом договоре

Вы получили рабочее место на полный рабочий день, неполный рабочий день или мини-работа (Minijob). С момента получения рабочего места, вы заключаете трудовой договор с работадателем. Трудовой договор регулирует важнейшие условия вашей работы: в нем прописана ваша заработная плата, в нем указаны часы и дни работы и количество отпускных дней. Работники и работодатели должны придерживаться трудового соглашения. Договор приобретает юридическую силу после подписи обеих сторон. Не подписывайте договор до тех пор, пока полностью не изучите его содержание.

Виды трудовых договоров

Бессрочный трудовой договор

Бессрочный трудовой договор не имеет конкретной даты окончания срока действия. Обычно существует испытательный срок от 3 до 6 месяцев. В это время как работодатель, так и вы можете расторгнуть трудовое соглашение.

После испытательного срока входят в силу все условия трудового договора. В условиях трудового соглашения по бессрочному контракту действует длительная защита от увольнения или расторжения договора. Этот срок тоже должен быть прописан в договоре.

Ограниченный/временный трудовой договор

Вы получили временный трудовой договор? В этом случае ваши трудовые отношения заканчиваются в оговоренное время. Расторжение рабочего контракта не требуется. Как правило, вы должны зарегистрироваться в качестве ищущего работу в <u>агентстве</u> занятости за 3 месяца до окончания вашего трудового контракта.





Мини-работа

Если вы работаете по форме мини-работа, тогда вы освобождениы от оплаты налогов.

Трудовое право

В Германии существует множество законов, регулирующих права работников. Например:

- Регламентирование рабочего времени
- Определение размера минимальной заработной платы
- Право на отпуск
- Защита от увольнения
- Представление интересов на предприятии (производственный совет)
- Регламентирование работы профессиональных союзов

⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Нелегальный труд

У вас есть работа и вы получаете зарплату. Но ваша компания не зарегистрировала вас в налоговой инспекции. Она также не зарегистрировала вас в фонде медицинского страхования. Поэтому вы не платите налоги и взносы в фонд социального страхования. Внимание: Это незаконная работа! Вам грозят штрафы и тюремное заключение!

Если вы получаете социальные пособия или пособие по безработице и параллельно работаете, то вы должны сообщить о своей работе в <u>службу социального обеспечения</u>, <u>агентство по трудоустройству</u> или <u>в центр занятости</u>. Если вы не сообщаете о своей работе, то вы работаете нелегально.

Консультации по трудовому законодательству, вы можете найти здесь.

Налоги и отчисления на социальное страхование

Все работники в Германии платят часть своей зарплаты на налоги. Федеральное правительство, федеральные штаты и города используют налоги для финансирования своих расходов. Работодатели обязаны платить взносы на социальное страхование за своих сотрудников. За счет этих отчислений на социальное страхование финансируется система социального обеспечения Германии. Эта система позволяет вам получать деньги по безработице от государства, если вы остались без работы.

Идентификационный номер налогоплательщика

Идентификационный номер налогоплательщика

Налоговый идентификационный номер - это 11-значное число. Этот номер нужен вам для оплаты подоходного налога. Идентификационный номер действителен в течение всей вашей жизни. По нему власти всегда смогут вас идентифицировать. Также этот номер необходимо сообщить работодателю для получения трудогово договора . У вас нет идентификационного номера в ваших документах? Идентификационный номер





налогоплательщика можно получить лично в регистрационном офисе. Вы <u>также</u> можете сделать запрос онлайн здесь.

Для этого вам понадобится идентификационный номер налогоплательщика:

- Трудовой договор
- Оплата налогов
- Открытие банковского счета
- ⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Здесь вы найдете налоговые офисы

Если вы живете в городе Aachen:

• Налоговая инспекция города Aachen

Если вы живете в StädteRegion Aachen (за пределами города Aachen):

Номер социального страхования

Номер социального страхования

Чтобы устроиться на работу, вам нужен номер соционального страхования (также известный как номер пенсионного страхования). Этот номер важен для получения пособий по социальному обеспечению, например, пособия по безработице. Номер соционального страхования можно получить в вашей медицинской страховой компании.

Номер медицинской страховки

Также существует номер медицинского страхования. Этот номер отличается от номера соционального страхования. Этот номер вы тоже можете получить в своей страховой компании.

Независимое трудоустройство

Независимое трудоустройство означает, что вы открываете собственное дело или работайте фрилансером.

В центре занятости или в агентстве по трудоустройству также можно получить консультацию по организации самостоятельного предпринимательства.

⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.





Профессиональное обучение

Виды профессионального обучения

Дуальное обучение

Для многих профессий в Германии необходима профессиональная квалификация. Профессиональное обучение может длиться от двух до четырех лет. Это зависит от рода выбранной профессии. Во время профессиональной квалификации вы изучаете теорию в профессиональном училище. Параллельно к теории вы проходите практику в компании или фирме, которая должна соответствовать изучаемой вами специальности. Во время обучения вы получаете зарабатную плату (так называемое пособие на обучение). Такое обучение также называется "дуальное обучение".

Итоговый экзамен

В конце профессионального обучения вы сдаете экзамен (выпускной экзамен). После успешной сдачи экзамена вы можете работать по специальности. Получить профессиональное обучение вы можете в любом возрасте.

Профессиональное обучение в форме частичной занятости

Очно-заочное обучение - это профессиональное обучение с сокращенным рабочим днем.

Это хорошее решение для людей, у которых мало времени. (Например, если нужно присматривать за детьми или родственниками).

Обучение проходит в двух местах. Одно место - это профессиональная школа. Там вы узнаете много нового для своей профессии. Другое место - компания. Там вы работаете.

Если вы проходите обучение неполный день, вы меньше работаете на предприятии. Это дает вам больше свободного времени. При этом вы все равно получаете профессиональную квалификацию.

Нажмите здесь для получения дополнительной информации.

Больше возможностей после получения профессионального обучения

Успешное получение профессиональной квалификации открывает перед вами множество возможностей на рынке труда. После получения профессиональной квалификации вы можете также поступить в университет или получить дополнительную квалификацию по своей профессии.





Школьное профессиональное образование для подростков

В рамках школьной программы получить профессиональное образование можно только в профессиональном училище (колледж). Здесь вы изучите теорию и практику. Программа обучения в школе обычно длится от 2 до 3,5 лет. Занятия проходят в режиме полного дня.

О таких возможностях можно узнать напрямую в профессиональном училище (колледже).

Осылка:
 Османительной поробную информацию вы можете найти здесь.

Практика или стажировка

Практика или стажировка дает вам первый профессиональный опыт работы по специальности. Это позволит вам понять, нравится ли вам выбранная профессия. Это также вам поможет улучшить свои знания немецкого языка.

Стажировка (практика) обычно длится от 2 до 4 недель, иногда до 3 месяцев. В этом случае она не оплачивается.

Если практика или стажировка длится более 3 месяцев, тогда ваша компания должна платить вам минимальную зарплату.

 \mathbb{Q} Вы ищете стажировку (практику)? <u>Более подробную информацию вы можете найти</u> здесь.

Примечание для людей со статусом резидента

Сообщите о начале стажировки (практики) в центр занятости до ее начала.

Информация для людей, находящихся в процессе рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища или Duldung

Сообщите о начале стажировки (практики) в Иммиграционный офис до ее начала.

Поддержка во время профессионального обучения

Если у вас есть вопросы по поводу профессионального обучения, вы можете обратиться в <u>агентство по трудоустройству</u> или в <u>центр занятости</u> (Jobcenter). Во время профессионального обучения вы получаете теоритические и практические знания для конкретной професии/специальности.

Вступительная квалификация

Вступительная квалификация - это предложение, которое поддерживает Федеральное агентство по трудоустройству. Вступительная квалификация дает молодым людям возможность в течение года получить опыт работы в конкретной компании. Цель состоит в том, чтобы кандидаты могли впоследствии начать профессиональное обучение в этой компании.





ЧУ вас есть вопросы по этому предложению? Тогда вы можете обратиться в <u>агентство</u> по трудоустройству.

Помощь во время обучения (abH)

Помощь в обучении (abH) помогает справиться с проблемами возникшими во время профессионального обучения в училище или на предприятии.

♣Агентство по трудоустройству или центр занятости могут предложить вам abH помощь в обучении.

Для вас будет составлен план поддержки. План поддержки включает в себя, например, дополнительные занятия по немецкому языку и другим предметам. Или вы можете получить помощь в подготовке к экзаменам. Есть ли у вас возникли личные проблемы с предприятием, тогда вы можете обратиться за помощью обучения.

 \mathbb{Q} Преимущество для вас: с помощью сайта abH вы сможете успешно закончить обучение. Участие в этой программе является бесплатным.

Вспомогательное финансирование - грант на профессиональное обучение (ВАВ)

Во время получения профессионального обучения вы получаете деньги за свою работу. Если у вас не хватает финансов на жизнь, вы можете обратиться за финансовой помощью в <u>агентство по трудоустройству</u> или <u>центр занятости</u>. Такая финансовая помощь наряду с обучением называется пособием на профессиональное обучение (ВАВ).

Примечание: Вы должны отвечать нескольким требованиям, чтобы получить финансовую помощь ВАВ . С этими требованиями вы можете ознакомиться <u>здесь</u>.

Дополнительная профессиональная квалификация

▲Вы хотите получить информацию по получению дополнительной профессиональной квалификации? Тогда <u>нажмите здесь</u>.

Здесь вы найдете программы переподготовки и квалификации:

Kolping Bildung Deutschland

Учебный центр Aachen

Q Jülicher Straße 318 − 320, 52070 Aachen

Оссылка

▲ Kolping Bildung Deutschland Образовательный центр Alsdorf

Palumenrather Straße 21, 52477 Alsdorf

€Ссылка на

Детский сад, школа и университет





Детский сад (центр дневного ухода)

Центры дневного ухода за детьми = Kita = "Детский сад"

За вашим ребенком могут присматривать в центре дневного ухода или в детском саду. Ваш ребенок может оставаться в детском саду до поступления в школу.

Поиск места в детском саду

Список всех детских садов в вашем районе можно получить в <u>управлении по делам</u> молодежи (Jugendamt). Или вы можете узнать больше на веб-сайте Управления по делам молодежи. Вы также получите бланк заявления о приеме в детский сад.

Стоимость посещения детского сада может сильно различаться. Лучше всего узнать об этом у местных властей или в самом детском саду. Во многих случаях местные власти оплачивают посещение детского сада. Для этого необходимо подать заявление в отдел по делам молодежи. Последний год обучения в детском саду является бесплатным для всех детей на сайте NRW.

Регистрация в детском саду

Записывать ребенка в детский сад нужно заранее. Многие родители записывают ребенка в детский сад во время беременности.

Существует два способа записать ребенка в детский сад:

- 1. У некоторых местных властей есть онлайн-портал KIVAN. Вы можете искать детские сады на портале КИВАН. Там же вы можете зарегистрировать своего ребенка.
- 2. Вы можете обратиться в детский сад. Или вы можете обратиться в <u>отдел по делам</u> молодежи.

Вы можете получить информацию здесь:

- **⊘**<u>Aachen</u>
- **€** Alsdorf
- Baesweiler, Monschau, Roetgen, Simmerath
- Если вы ищете место в Баесвайлере, Моншау, Рётгене или Зиммерате, здесь вы найдете помощь в регистрации через Интернет:
- @kitaeltern@staedteregion-aachen.de
- +49 (0) 24151985147
 - **4**+49 (0) 24151985260
 - **4**+49 (0) 24151985112
- Вы также можете посетить кафе для поступающих:
- Baesweiler-Oidtweiler
 - KiTa WOLKE 7undzwanzig
 - Prüsseler Straße 27, 52499 Baesweiler





Monschau-Imgenbroich

KiTa Wurzelhaus

Schulstraße 12, 52156

- **Eschweiler**
- Herzogenrath
- **Stolberg**
- **₩ürselen**

Школа

Оформление ребенка в школу

Вашему ребенку от 6 до 18 лет? Ребенок должен посещать школу, как только вы будете зарегистрированы в местном органе власти. Обязательное образование означает, что ваш ребенок должен ходить в школу.

Обучение в Германии бесплатное.

Регистрация в школе и консультирование

<u>Советы</u> можно найти <u>здесь</u>. Там вы найдете более подробную информацию о консультировании и регистрации.

Примечание: Если ваш ребенок уже посещал школу в Германии, вы можете зарегистрировать его в школе самостоятельно. В противном случае вам необходимо записаться на консультацию.

Поддержка немецкого языка в школе

Ваш ребенок еще не говорит по-немецки? Тогда ваш ребенок получит помощь в изучении немецкого языка в школе. Например, в школе есть специальные классы:

- Международные классы
- Приветственные занятия
- Подготовительные классы

На этих занятиях ваш ребенок будет изучать немецкий язык. Это важно для того, чтобы ваш ребенок мог ходить в обычный класс (обычный класс).

На <u>консультации</u> вы получите всю необходимую информацию. Пожалуйста, не стесняйтесь спрашивать.

Система школьного образования в Северном Рейне-Вестфалии

Система школьного образования в Германии немного отличается от земли к земле.

• NRW3десь вы найдете информацию о школьной системе на нескольких языках.





Ориентация после школы

Вы закончили школу? Но вы **еще не** знаете, чем хотите заниматься? Или где вы можете начать стажировку или учебную программу? Тогда эта ссылка может вам помочь:

BIWENAV StädteRegion Aachen

Там вы сможете найти подходящую профессиональную школу или университет. Или вы можете обратиться за консультацией, которая поможет вам сориентироваться в ситуации.

Защита детей от кори

Прежде чем ваш ребенок пойдет в школу или Kita или школу, он должен быть привит против кори.

- Обрать по правительной по править по править править по прав
- <u>Фздесь вы найдете информацию о кори на нескольких языках.</u>
- Вопросы и ответы Корь
- Здесь вы найдете информацию о вакцинации.
- ⊕Нажмите здесь, чтобы перейти к теме здоровья для детей.
- **€**Здесь вы найдете таблицу с информацией о заболеваниях и повторных авторизациях.

Исследование

Здесь вы найдете советы по обучению и университетам в регионе.

Вы хотите узнать, можете ли вы учиться в Германии? Вы также хотите узнать, где вы можете учиться? Тогда запишитесь на консультацию.

Консультации по общим вопросам вы найдете здесь

- Garantiefonds Hochschule
- Scheibenstraße 16, 52070 Aachen
- @i.ventker@caritas-aachen.de
- **\(+49 (0) 24194927286**
- \mathbb{Q} Веб-сайты вы найдете по адресу.
- ⊕Нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться.

RWTH Aachen University

Для **студентов-беженцев**:

Team Flüchtlingsarbeit

@flucht@rwth-aachen.de

€Ссылка





Общие консультации для студентов:

Zentrale Studienberatung

@studienberatung@rwth-aachen.de

Ссылка

FH Aachen

Контакт для студентов-беженцев:

@pax@fh-aachen.de

Общие консультации для студентов:

@Studienberatung@fh-aachen.de

International Affairs - Akademisches Auslandsamt

€Ссылка

Katho Aachen

€Здесь вы найдете консультации и информацию для студентов-беженцев.

Дополнительная информация об учебе

<u>Федеральное агентство по трудоустройству</u> также может помочь вам найти подходящую программу обучения.

Признание сертификатов

В Германии сертификаты имеют большое значение. Вы хотите продолжить образование? Или хотите начать обучение по специальности? Тогда вы должны предъявить свой сертификат. Сначала необходимо **признать** ваш сертификат, полученный за границей.

Вы можете получить признание вашего сертификата в следующих офисах

 \mathbb{Q} NRW Есть два центра признания в . Они признают разные сертификаты.

Вы хотите, чтобы ваш сертификат был признан как:

- первый школьный аттестат
- Продленный аттестат об окончании первой школы
- аттестат о среднем образовании (Fachoberschulreife).
- ⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.





Вы хотите, чтобы ваш аттестат был признан как:

- Fachhochschulreife
- Квалификация для поступления в высшее учебное заведение

Вы можете получить консультацию здесь:

¥Консультации по признанию

@anerkennung@staedteregion-aachen.de

49 (0) 24151984650

Записаться на прием

€Ссылка на

👪IQ Консультирование по вопросам признания и квалификации в NRW

@anerkennung@migration-arbeitswelt.de

4+49 (0) 2211356480

⊗<u>ссылка</u>

Общее повышение квалификации

Вы также можете продолжить свое образование после школы, после обучения и после университета. В принципе, образовательные программы для взрослых (образование для взрослых) открыты для всех. Здесь есть много тем для изучения, например:

- Здоровье
- Искусство, культура и музыка
- История, политика и экономика
- Другие языки
- Немецкий язык как иностранный
- Технические и естественные науки

Вы также можете наверстать упущенное при окончании школы. Вы также можете продолжить свое профессиональное развитие.

Здесь вы найдете курсы:

Aachen

₩Центр образования для взрослых Aachen

Peterstraße 21-25, 52062 Aachen

€Ссылка

Alsdorf

👺Центр образования для взрослых Nordkreis Aachen

Qübacher Weg 36, 52477 Alsdorf

€Ссылка





Eschweiler

ВЦентр образования для взрослых Eschweiler

Q Kaiserstraße 4, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Stolberg

ВЦентр образования для взрослых Stolberg

Frankentalstr. 3, 52222 Stolberg

Ссылка

Monschau/ Roetgen/ Simmerath

备Центр образования для взрослых Südkreis Aachen

Am Handwerkerzentrum 1, 520156 Monschau

Ссылка

VHS-Lernportal - многоязычный учебный портал

Учебный портал VHS - это цифровая учебная платформа Немецкой ассоциации образования взрослых (DVV). Он предлагает большое количество онлайн-курсов по обучению грамоте и базовому образованию, а также по немецкому языку как целевому (DaZ).

€Ссылка

Дети, молодежь, семья и пожилые люди

Основные сведения, касающиеся детей, молодежи и семьи

Дети, молодые люди и семьи находятся в Германии под особой защитой. Ребенок оказывается под такой защитой еще в утробе матери и охраняется государством до достижения 18 лет (до совершеннолетия). В частности, в Германии запрещено бить детей. Воспитание детей в Германии должно происходить без насилия. Каждый ребенок должен посещать школу. Кроме того, в стране работают организации, которые следят за тем, чтобы окружающие (в том числе члены семьи) не причиняли вреда ребенку.

В Германии у детей есть серьезные права. Важно знать их. Для взрослых, но также и для детей.

Права детей можно прочитать на разных языках. Важно, чтобы дети и подростки также знали свои права. <u>Поэтому существует также версия для детей на разных языках.</u>

Беременность и роды

Консультации для беременных женщин и паспорта для беременных

Беременные женщины в Германии находятся под особой защитой. Они могут получить консультацию. Они наблюдаются у врача. Государство также поддерживает вас в





приобретении новых покупок для ребенка.

Вы беременны? Тогда вам необходимо сначала обратиться к гинекологу. Там вы пройдете профилактические обследования. После этого вы получите пропуск для беременных.

Материнский паспорт – это документ, содержащий важную информацию о вашей беременности. Там же указана информация о вашем здоровье. И здоровье вашего ребенка. Всегда берите с собой пропуск для беременных на случай непредвиденных ситуаций.

- **&**Здесь вы найдете <u>список консультационных центров</u>.
- ♣ pro familia Консультационный центр
- Adalbertsteinweg 270, 52066 Aachen
- **€**Ссылка

Экстренный вызов для беременных женщин:

****"Беременные женщины в беде": +49 (0) 8004040020

Первое оборудование для детей

Получив **декретный билет**, вы сможете при необходимости получить финансовую помощь от поставщика пособий. На эти деньги можно купить одежду для ребенка, коляски и прочее. Пожалуйста, обратитесь к ответственному за вас человеку.

Роды и последующий уход

Ваш гинеколог направит вас в родильный дом. Попросите там акушерку для последующего ухода. В родильном доме вам выдадут справку о рождении ребенка.

Акушерка будет помогать вам от беременности до грудного вскармливания. Большую часть услуг покрывает <u>медицинская страховая компания</u>.

После рождения ребенка вы не получаете помощи от родных, друзей или соседей? Затем вы можете <u>стать волонтером</u> на 2-3 месяца в 1-м семестре. Это нужно давать ребенку до достижения им возраста одного года.

♀ B StädteRegion Aachen есть Центр ранней помощи.

Это контактный центр для беременных женщин, одиноких родителей и родителей с детьми до трех лет. Он предоставляет бесплатные и конфиденциальные консультации. Специалисты центра вместе с вами найдут способы предотвратить превращение их беспокойства в проблему.

Регистрация в отделе ЗАГС

В безопасности ли сейчас ваш ребенок? После этого вы должны сообщить о рождении в <u>ЗАГС</u>. Вы живете в общежитии? Затем вы должны сообщить о рождении ребенка руководству гостиницы. Регистрацию ребенка в отделе ЗАГС берет на себя родильный





дом. Там вы получите (предварительное) свидетельство о рождении вашего ребенка. Пожалуйста, возьмите с собой удостоверение личности . Вам также понадобится свидетельство о рождении из клиники. Вы состоите в браке? Пожалуйста, возьмите с собой свидетельство о браке .

- **Примечание**: Пожалуйста, представляйте только оригиналы документов (т.е. никаких копий). Документ составлен на языке, отличном от немецкого? Тогда вам нужен официально заверенный нотариусом перевод на немецкий язык.
- Живете ли вы в совместном жилье? Предоставьте руководству вашего домоуправления копию свидетельства о рождении ребенка. Так вашего ребенка зарегистрируют по месту жительства.

Педиатры

Существует десять ранних обследований для вашего ребенка (U1-U9 и J1). Это так называемые обследования для ранней диагностики. Вашего ребенка будут регулярно осматривать и наблюдать за его развитием до 6 лет. Сайт U1 (это осмотр после родов) и U2 Осмотры обычно проводятся в клинике. Для прохождения дальнейших обследований необходимо записаться на прием к своему педиатру.

Существует множество важных прививок для вашего ребенка. Ваш педиатр проинформирует вас об этом.

- ⊕текущий календарь прививок Института Роберта Коха нажмите здесь

Пособия для семей

Детское пособие

Все дети в Германии имеют право на детское пособие до достижения ими 18 лет. Иногда они могут получить право на участие в программе и в более старшем возрасте. В некоторых случаях дети также имеют право на пособие на ребенка, если они живут за границей. Отдел семейных пособий Федерального агентства по трудоустройству обрабатывает заявления на получение детского пособия. За дополнительной информацией обращайтесь к своему поставщику услуг.

ФДополнительную информацию на немецком, английском, турецком и русском языках можно найти здесь.

Пособие по уходу за ребенком

Многие родители хотят заботиться о своем ребенке после рождения. Взамен они не работают в течение определенного времени.





Или они работают только неполный рабочий день. Работа на полставки означает: Вы работаете меньше 30 часов в неделю.

Каждый месяц вы получаете деньги. Но это может быть и нечто большее. Пособие по уходу за ребенком рассчитывается в зависимости от дохода.

Обычно вы получаете пособие по уходу за ребенком в течение 12 месяцев. Или его можно разделить на 24 месяца.

Родители живут раздельно? Тогда вы также можете претендовать на пособие по уходу за ребенком. Вы можете претендовать на пособие по уходу за ребенком, если

- 1. У вас есть разрешение на поселение или вид на жительство в Германии и
- 2. жить вместе с ребенком.

Примечание для соискателей статуса беженца: Вы не можете получать родительское пособие во время процедуры предоставления убежища. Это возможно только при наличии положительного решения Федерального ведомства по делам миграции и беженцев (BAMF).

- ⊕Дополнительную информацию и форму онлайн-заявки можно найти здесь.

Советы можно найти здесь:

❖Versorgungsamt StädteRegion Aachen

©Записывайтесь на онлайн-консультации

СТелефонное консультирование

@elterngeld@staedteregion-aachen.de

Ссылка

Более подробную информацию на разных языках вы можете найти здесь.

Пакет для образования и участия (BuT)

Общая информация о BuT

Какие преимущества дает образование и участие (BuT)?

Это деньги для детей и молодых людей из малообеспеченных семей. Родители получают деньги за определенные услуги, которые помогают детям и подросткам. Особенно на мероприятиях в детском саду и в школе.

Выплаты в рамках образовательного пакета обычно представляют собой **денежные выплаты** или **выплаты в натуральной форме** (в виде ваучеров). Вы можете получить их в своем городе или муниципалитете.

Кто может получать льготы по программе BuT?





Родители могут подать заявление на получение пособия BuT на всех детей, проживающих в семье. В качестве **условия** вы должны получать одно или несколько из следующих пособий:

- Жилищное пособие
- Надбавка на ребенка
- Доход гражданина
- Пособие по социальному страхованию
- Льготы для просителей убежища

Вы не получаете ни одного из этих пособий? Вы не в состоянии обеспечить образование и участие вашего ребенка? Тогда вы можете получить право на льготы по пакету образовательных услуг в рамках программы SGB II (SGB = Sozialgesetzbuch). Затем вы можете обратиться в центр занятости (Jobcenter).

Студенты получают образовательные льготы, когда им нужна помощь. Студенты получают пособия до достижения ими 25 лет. Вы должны посещать общеобразовательную школу или профессионально-техническое училище. Они также **не** должны получать деньги за обучение.

Дети находятся в детском саду, и им нужна помощь? Тогда они также получают часть образовательных льгот.

Дети и подростки также получают пособия до достижения ими 18 лет.

Возможна поддержка маленьких детей.

Подать заявку в BuT

Есть два способа подать заявку на обучение и участие:

- 1. Получаете ли вы социальную помощь, пособие на ребенка или пособие на жилье? Затем вы должны подать заявление в местный орган власти. Здесь вы найдете места, где можно подать заявку. Сначала выберите из списка свой федеральный штат, а затем город или район, в котором вы живете.
- 2. Получаете ли вы доход от гражданства? Затем вы должны подать заявление в <u>центр</u> <u>занятости</u> по месту жительства.

Бланки заявлений можно получить у местного контактного лица. Кроме того, вы можете получить их на сайте контактного центра, куда вы обращаетесь за пособием.

Советы можно найти здесь:

€Сайт BuT-Консультации

4+49 (0) 30577130040

@info@but-beratung.de





Семейная спонсорская помощь

Сегодня многие семьи уже не могут рассчитывать на бабушек и дедушек, друзей и соседей. Может быть, у вас нет знакомых, с которыми можно поговорить или спросить совета. Возможно, у вас нет знакомых, которые могли бы присмотреть за детьми на несколько часов.

Семейные наставники-волонтеры оказывают поддержку семьям, оказавшимся в трудной ситуации. Это укрепляет семьи, и они снова могут справляться с повседневной жизнью.

Не может ли ваша семья в настоящее время получить помощь от родственников, соседей или друзей? Ваша семья переживает разлуку, болезнь, инвалидность или безработицу? Семейные наставники сопровождают и поддерживают семьи и родителей-одиночек.

Подробнее вы можете узнать здесь:

Stadt Aachen

€Ссылка

StädteRegion Aachen

€Ссылка

Здесь есть семейные спонсоры:

Aachen

SKM Aachen - Fachstelle Familienpatenschaften

Pheinrichsallee 56, 52070 Aachen

Ссылка

Baesweiler

Caritasverbund für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land e.V.

€Ссылка

Monschau, Roetgen, Simmerath

🐸Netzwerk "Frühe Hilfen", Caritasverband für die Region Eifel e.V.

Am Rathausplatz 20, 52152 Simmerath

€Ссылка

Оперативная помощь

Ранняя помощь - это помощь беременным женщинам, будущим отцам и семьям с детьми до трех лет. Она оказывает помощь по всем аспектам родительства и трудных жизненных ситуаций. В первую очередь это касается:

- раннее консультирование
- Направление к подходящим предложениям помощи
- Сопровождающие семьи





- Поддержка и укрепление семей
- Услуги ранней помощи всегда бесплатны для семей.

Вы можете связаться с нами здесь:

- Pанняя помощь StädteRegion Aachen
- **⊘**ImBlick.info

Консультации по вопросам семьи и воспитания детей

Есть ли у вас проблемы в семье и с родителями? Сайт StädteRegion Aachen предлагает консультации для родителей, детей и молодых людей. Все услуги предоставляются бесплатно, добровольно и конфиденциально.

<u>Более подробную информацию вы можете найти здесь</u>

Aachen

В городе Aachen есть дополнительные предложения для всех, кто живет в Aachen живут там. Консультанты подскажут вам, где можно найти такие предложения.

Alsdorf

- ВКонсультационный центр для родителей, детей и молодежи, Alsdorf
- Willy-Brandt-Ring 81, 52477 Alsdorf
- **Ссылка**

Eschweiler

- **₩**Центр семейного консультирования Eschweiler
- August-Thyssen-Straße 13, 52249 Eschweiler
- **Ссылка**

Herzogenrath

- 👪 Центр семейного консультирования Kohlscheid
- Kaiserstraße 100, 52134 Herzogenrath-Kohlscheid
- **€**Ссылка

Monschau

- 🖀 Консультационный центр для родителей, детей и молодежи, Monschau
- QLaufenstraße 22, 52156 Monschau
- **€**Ссылка

Stolberg





- ВЦентр семейного консультирования Stolberg
- Steinfeldstraße 4, 52222 Stolberg
- **€**Ссылка

Онлайн-консультации

₩bke-Онлайн-консультации для молодых людей и родителей

Ссылка на онлайн-консультации

Пожилые люди

🗘 Пожилых людей также называют пенсионерами.

Новый этап жизни приносит с собой трудности. Даже старея. Возможно, с возрастом вам нужно измениться. Или реорганизуйте свою повседневную жизнь. Вам также может понадобиться поддержка окружающих.

Возможно, вы не уверены в себе и у вас есть вопросы. Именно поэтому StädteRegion Aachen создала руководство для пожилых людей. Вы найдете множество предложений для своего досуга. Их информируют об альтернативных видах жилья или финансовой помощи. Путеводитель для пожилых людей - это ценное руководство.

Консультации для пожилых людей

У вас есть вопросы по теме "Старение"? Например:

- Уход,
- Финансирование,
- Помощь или
- Приложения?

Тогда вы можете спросить здесь:

Aachen

Leitstelle "Älter werden in Aachen"



Alsdorf

ቆПредставитель граждан и пожилых людей города Alsdorf

€Ссылка

Baseweiler

ቆГородская консультационная служба для пожилых людей Baesweiler

€Ссылка

Eschweiler





🐸 Городской консультационный центр для пожилых людей Eschweiler

Ссылка

Herzogenrath

8 Координационный офис - Rund ums Alter город Herzogenrath

€Ссылка

Roetgen

🖀Представитель старшего поколения муниципалитета Roetgen



Ссылка

Stolberg

ВИнформационный центр для пожилых людей в городской ратуше Stolberg Осылка

Würselen

₩Представитель старшего поколения города Würselen

Ссылка

Встречи с пожилыми людьми

На встречах пожилых людей вы можете найти контакты для общения. Вы также можете обменяться идеями с другими пожилыми людьми на сайте.

Eschweiler

&Villa Faensen - Дом встречи

Marienstraße 7, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Помощь соседям

Соседская помощь предлагает практическую помощь в повседневной жизни. Эта помощь предназначена для всех членов общины. Многие предложения помощи предназначены именно для пожилых людей. Многие услуги предоставляются бесплатно. Другие стоят небольших денег. Предложения о помощи поступают от добровольцев.

Здесь вы можете увидеть примеры помощи:

- Помощь с покупками
- Услуги по посещению





- Транспортные услуги
- Поддержка при обращении в органы власти
- Совместные встречи, лекции или экскурсии

3доровье

Общая информация о здоровье

В Германии вы имеете право на базовое медицинское обслуживание. Особенно при острых заболеваниях и болях.

Вакцинация и профилактические осмотры также бесплатны для вас.

В перечисленных ниже случаях необходимо обращаться к врачу.

- У вас возникло острое заболевание или появились сильные боли.
- Вы беременны
- Вы хронически больны (например, диабетом, эпилепсией или психическими заболеваниями).

Возьмите с собой лекарство или брошюру на упаковке. Также принесите врачу результаты предыдущих исследований.

Важные ссылки:

- €Руководство по здравоохранению для лиц, ищущих убежище
- Ф<u>DRK Фильмы о здоровье</u>. Фильмы доступны на многих языках.
- ФДополнительная информация на многих языках
- 🗣 Самые свежие советы по здоровью вы найдете здесь

Чрезвычайная ситуация:

Аварийная ситуация

Консультативные центры и пункты помощи

Полет и травма

Что делать в случае травмы?

Терапия может помочь преодолеть травму. <u>Психосоциальные консультации</u> и врачи могут предоставить больше информации.

Здесь вы найдете мгновенную онлайн-помощь.

Консультирование по вопросам ВИЧ/СПИДа





 ⊕В отделе общественного здравоохранения есть часы тайных консультаций.

 ⊕Вы можете записаться на прием онлайн здесь.

Aachen

Aidshilfe Aachen e. V.

Q Zollernstraße 1, 52070 Aachen

€Ссылка

Aachen/Monschau/Simmerath/Roetgen

Sozialpsychiatrischer Dienst

♀Trierer Straße 1, 52078 Aachen

****+49 (0) 24151985566 или +49 (0) 24151985300

€Ссылка

 \mathbb{Q} Консультирование по психологическим и социальным проблемам. Также в связи с ВИЧ/СПИДом.

Alsdorf/Baesweiler/Herzogenrath/Würselen

Sozialpsychiatrischer Dienst

****+49 (0) 2415198566 или +49 (0) 24151985300

ССЫЛКа

Eschweiler

Sozialpsychiatrischer Dienst

<u>+49 (0) 24151985341</u>

€Ссылка

 \mathbb{Q} Консультирование по психологическим и социальным проблемам. Также в связи с ВИЧ/СПИДом.

Stolberg

&Социально-психиатрическая служба

4+49 (0) 24151985341

<u> Ссылка</u>

Опомощь и консультирование по психологическим и социальным проблемам, помощь
при ВИЧ/СПИДе.





Консультирование по вопросам рака

Вы страдаете от рака? Или кто-то из вашей семьи болен раком? У вас есть страхи или вопросы? Тогда обратитесь в службу консультирования по вопросам рака.

Служба консультирования поможет вам в решении следующих вопросов:

- Личные проблемы, такие как беспокойство, страхи, финансовые вопросы и повседневная жизнь
- Вопросы о страховании и законодательстве
- Вопросы о заявлениях и формах
- Направление в другие службы поддержки.

Найти консультационную службу можно здесь:

₩Консультации по вопросам рака StädteRegion Aachen

Q Lütticher Straße 10, 52064 Aachen

@krebsberatung@sprungbrett-aachen.de

49 (0) 241474880

Ссылка

Консультация по вопросам ухода

Если вам или членам вашей семьи нужна помощь в повседневной жизни, вы можете связаться с нами здесь.

Консультации помогут вам найти подходящую помощь.

Контакты

₩Консультации по уходу StädteRegion Aachen

@pflegeberatung@staedteregion-aachen.de

€Ссылка

Психосоциальные консультации

К психическим заболеваниям относятся, например

- Депрессия,
- Тревожные расстройства,
- Травматические расстройства или
- Расстройства пищевого поведения.

Есть ли у вас ощущение, что на вас влияют? Тогда вы можете обратиться в эти организации:





Психосоциальное консультирование:

- **№**Социально-психиатрическая служба (SpDi)
- Trierer Straße 1, 52078 Aachen
- @spdi@staedteregion-aachen.de
- ⊕Здесь вы найдете больше предложений для людей с психическими заболеваниями.
 Предложения также доступны для членов семьи.

Консультации на тему сексуального здоровья

У вас есть вопросы о вашем теле или сексуальной ориентации? Страдаете ли вы от вялости, боли или испытываете другие сексуальные трудности? Тогда вы можете обратиться за помощью к сексуальным консультантам. Консультации также помогут вам, если вы пережили сексуальное насилие.

 \mathbb{Q} Сексуальный консультант **не** будет говорить ни с кем другим о том, что вы ему рассказываете.

• Молодые люди могут найти эту страницу интересной: <u>Ссылка</u>

Найти консультацию в регионе можно здесь:

Aachen

- 👺pro familia Консультационный центр Aachen
- Adalbertsteinweg 270, 52066 Aachen
- <u>Ссы</u>лка
- 🖀 Rückhalt e. V. Консультационный центр по борьбе с сексуальным насилием
- Pranzstraße 107, 52064 Aachen
- **€**Ссылка
- **₩**Специализированный центр по борьбе с (сексуальным) насилием StädteRegion Aachen
- **Q** Zollernstraße 10, 52070 Aachen
- **4**+49 (0) 24151982240
- **€**Ссылка

Eschweiler

ВАWO Консультационный центр по вопросам сексуальности, беременности и планирования семьи





Moltkestr. 9, 52249 Eschweiler

Ссылка

Herzogenrath

- ♣AWO Консультационный центр по вопросам сексуальности, беременности и планирования семьи
- Pahnhofstraße 15, 52134 Herzogenrath
- **€**Ссылка

Würselen

- ВАWO Консультационный центр по вопросам сексуальности, беременности и планирования семьи
- **Q**Lindenplatz 24, 52146 Würselen
- **€**Ссылка

Консультирование по вопросам зависимости

Консультирование по вопросам зависимости помогает людям, имеющим проблемы с

- Алкоголь,
- Курение,
- Азартные игры,
- Расстройство пищевого поведения,
- Лекарства,
- зависимость от СМИ или компьютерных игр.

Консультации могут проводиться на месте. Вы также можете получить онлайн-консультацию. Консультации являются добровольными, бесплатными и конфиденциальными.

- ⊕Вас интересует онлайн-консультирование? Тогда загляните сюда. Консультации по цифровой зависимости предназначены для тех, кто страдает от нее, и их родственников.

Aachen

Suchthilfe Aachen Caritas

€Ссылка

€Онлайн-консультации

Eschweiler и Stolberg





- Служба социальной психиатрии консультирование по вопросам зависимости
- Pergrather Straße 51-53, 52249 Eschweiler
- **4**+49 (0) 24151985553
- **Ссылка**

Monschau/Roetgen/Simmerath

- ВСлужба социальной психиатрии консультирование по вопросам зависимости
- **Q** Kammerbruchsstraße 27, 52152 Simmerath
- **€**Ссылка

Alsdorf/Baesweiler/Herzogenrath/Würselen

- Suchthilfe Diakonie
- Otto-Wels-Str. 15a, 52477 Alsdorf
- **€**Ссылка

Здоровье для детей

Важно, чтобы педиатр регулярно осматривал вашего ребенка. <u>Прививки</u> для вашего ребенка также очень важны. Эти обследования называются "U-обследованиями". Некоторые из них являются обязательными.

- ⊕Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Консультации для людей с ограниченными возможностями

Общая информация для людей с ограниченными возможностями

Любой человек с физическими, умственными или эмоциональными недостатками имеет право на помощь. Никто не должен быть ущемлен в правах из-за своей инвалидности. Люди с инвалидностью хотят жить так же, как и люди без инвалидности. Они хотят быть мобильными и справляться с повседневными делами, насколько это возможно, без посторонней помощи.

- ⊕Здесь вы найдете руководство для людей с ограниченными возможностями.
- ⊕Пенсионный отдел предлагает консультации и информацию по всем аспектам инвалидности.

Обращайтесь в





- **₩**Отдел пособий StädteRegion Aachen
- **Ŷ**Trierer Straße 1, 52078 Aachen
- **4**+49 (0) 24151985792
- @schwerbehindertenrecht@staedteregion-aachen.de
- 👺 Управление по социальным вопросам и делам пожилых людей StädteRegion Aachen
- **Q** Zollernstraße 10, 52070 Aachen
- @soziales@staedteregion-aachen.de
- **⊗**ссылка

Удостоверение инвалида

<u>GdBЛюди со степенью инвалидности ()</u> 50 и более баллов могут получить пропуск.

У карты есть несколько преимуществ. Например, вы можете платить меньше налогов. Автобус и поезд дешевле или вообще бесплатны.

Размер получаемых вами пособий зависит от типа инвалидности. И они зависят от GdB от

В <u>пенсионном отделе</u> можно получить удостоверение инвалида, продлить или изменить его. Для этого вам понадобится бланк. <u>Здесь вы найдете информацию о приложении</u>.

Пожалуйста, заполните форму. Затем отправьте его в Städteregion Aachen. Информацию можно найти здесь.

Важные документы

- исчерпывающие медицинские заключения с точным описанием результатов обследования и утраты функций
- или записи осмотра у врача общей практики, например, письма специалистов
- Отчеты больниц
- Окончательное экспертное заключение

Предполагаемые затраты

Если вы понесете расходы на предоставление медицинских справок, орган власти **не может** гарантировать возмещение этих расходов.

Степень инвалидности (GdB)

Степень инвалидности (GdB). Для этого существуют различные **признаки**.

Это маркеры:





"G" для инвалидов по ходьбе

Люди не могут хорошо передвигаться в условиях дорожного движения. Или у него там трудности.

"aG" для исключительных случаев инвалидности при ходьбе

Люди могут плохо ходить.

"ВІ" для слепых

Острота зрения человека не превышает 2% на любом глазу.

"GI" для глухоты

"GI" дается людям, которые больше не могут слышать. Или вы не можете хорошо общаться, несмотря на слуховые аппараты.

В" "в пользу необходимости постоянного контроля

Человек может взять с собой сопровождающего.

"Н" для беспомощности

"Н" присуждается, если помощь требуется не менее 2 часов в день для выполнения не менее 3 повседневных действий. Работа, не связанная напрямую с человеком, например, работа по дому, здесь не играет роли.

"RF" для снижения лицензионного сбора

Люди должны платить меньше за вещание.

"VB" для получателей пенсий

Эту запись получит каждый, кто имеет право на пособие по Федеральному пенсионному закону в связи с сокращением трудоспособности не менее чем на 50 %.

"ЕВ" для жертв национал-социалистических преследований

C GdB не менее 50 и претензий по Федеральному закону о компенсациях.

Медицинское страхование

- 1. **Обязательное медицинское страхование**: Страхование в Германии является обязательным. У вас есть основание для пребывания? Значит вы должны зарегистрироваться в обычной кассе медицинского страхования. Там вы получите карту полиса медстрахования. Поэтому они имеют право на те же льготы, что и все резиденты Германии.
- 2. Обязательное медицинское страхование: Являетесь ли вы иммигрантом и работаете ли вы? В этом случае вы, как правило, застрахованы в системе обязательного медицинского страхования. У вас есть доступ ко всем медицинским услугам.
- 3. **Частное медицинское страхование**: Некоторые люди также могут заключить частное медицинское страхование. Особенно часто это делают самозанятые или люди с большим доходом.
- 4. **Социальная помощь**: Вы иммигрант и не имеете обычной медицинской страховки? У вас мало денег на жизнь? Управление социального обеспечения может обеспечить





базовый уход. Управление социального обеспечения делает это как часть социального пособия.

Базовое социальное обеспечение соискателей убежища

Как проситель убежища, вы **не** подлежите медицинскому страхованию. Однако базовый уход они получают в <u>управлении социального обеспечения</u>.

Это ваши требования:

- Вакцинация
- Профилактические осмотры
- Базовый медицинский уход

Медицинский полис

Вы больны? Сходите в <u>отдел социального обеспечения</u> и возьмите справку о болезни для врача общей практики или стоматолога. Для посещения специалистов необходимо направление от врача общей практики.

Операция

Узнайте у врача примерную стоимость операции. Получите разрешение в <u>отделе</u> <u>социального обеспечения</u>.

Помощь людям, не имеющим медицинской страховки

MediNetz Aachen e. V.

Q Jülicher Straße 114a, 52070 Aachen

€Ссылка

Больницы

Здесь вы найдете список больниц региона:

Университетская клиника Aachen

Pauwelsstraße 30, 52074 Aachen

+49 (0) 241800

Ссылка





♥ Как добраться.

Luisenhospital Aachen

Parameter Parameter Para

<u>+49 (0) 2414140</u>

€Ссылка

Marienhospital Aachen

Q Zeise 4, 52066 Aachen

49 (0) 24160060

<u>Ссылка</u>

Bethlehem Gesundheitszentrum Stolberg GmbH

Steinfeldstraße 5, 52222 Stolberg

49 (0) 24021070

Ссылка

Eifelklinik St. Birgida GmbH & Co. KG Simmerath

Q Kammerbruchstraße 8, 52152 Simmerath

4+49 (0) 2473890

Ссылка

St. Antonius-Hospital Krankenhaus Eschweiler

Poechant-Deckers-Straße 8, 52249 Eschweiler

+49 (0) 2403760

Ссылка

Врачи и аптеки

Врачи общей практики (семейные врачи)

К ним обращаются с психическими и физическими жалобами. Они оказывают первичную помощь и являются первой точкой контакта. При необходимости врачи общей практики





направят вас к специалисту.

Специалисты

Врачи специализируются в определенной области медицины.

Лекарства и аптеки

Лекарства можно приобрести в аптеке.

Некоторые лекарства можно получить только по рецепту. Такой рецепт вы можете получить у врача.

Обычно вам придется заплатить небольшую сумму.

Аптека скорой помощи: вам срочно понадобилось лекарство ночью или в выходные? Тогда обратитесь в <u>аптеку скорой помощи</u>.

Врачи с несколькими языками

ФЗдесь вы найдете список врачей, говорящих на нескольких языках.

Прививки

Вакцинация очень важна. Он защищает организм от болезней.

- ФЭто текущий календарь прививок на многих языках.
- Образование подробную информацию о прививках вы можете найти здесь.

Существует множество важных прививок для вашего ребенка. Педиатр сообщит вам об этом.

- Вакцинация детей и подростков (на нескольких языках)
- ⊕Перед посещением школы ваш ребенок должен быть привит от кори.

Досуг и культура

Предложения по всему региону

В нашем регионе есть множество возможностей для отдыха, культуры и образования. В каждом муниципалитете есть свои предложения. Хотите узнать больше о различных предложениях? Обратитесь к местному консультанту.

Здесь вы найдете предложения для отдыха и туризма во всем регионе.

Здесь вы найдете спортивные клубы региона.

Здесь вы найдете развлечения для детей в регионе.





Здесь вы найдете несколько предложений по всему Eifel-Регионе:

- Насладитесь природой в Eifel
- Пешие прогулки в Eifel

Предложения в Аахене

Здесь вы найдете предложения по досугу и культуре в Aachen:

- Молодежные учреждения
- музыкальная школа
- игровые площадки в Aachen
- Праздничные игры в Aachen
- бассейны
- Природа и досуг
- Городская библиотека

Нажмите здесь, чтобы посмотреть культурный календарь.

Предложения в Альсдорфе

Здесь вы найдете предложения для отдыха и культуры в Alsdorf:

- Культура
- Досуг
- Городская библиотека
- Спортивные программы
- Молодежные центры

Предложения в Бэсвайлере

Здесь вы найдете предложения для отдыха и культуры в Baesweiler:

- Культура
- Досуг
- Городская библиотека
- Молодежные центры

Предложения в Эшвайлере

Здесь вы найдете предложения для отдыха и культуры в Eschweiler:

- Досуг и культура
- Городская библиотека
- Спорт и клубы
- Молодежные центры





Предложения в Херцогенрате

Здесь вы найдете несколько предложений для отдыха и культуры Herzogenrath:

- Спорт
- Культура и кино
- Досуг
- Городская библиотека
- Спортивные программы
- Молодежные центры

Предложения в Штольберге

Здесь вы найдете несколько предложений для отдыха и культуры Stolberg:

- Досуг
- Городская библиотека
- Плавание в крытом бассейне
- Молодежные центры

Предложения в Вюрселене

Здесь вы найдете предложения по досугу и культуре в Würselen:

- Культура и досуг
- Городская библиотека
- Спортивные центры
- Молодежные центры

Предложения в Ретгене

Здесь вы найдете предложения для отдыха и культуры в Roetgen:

- Культура, досуг и спорт
- Нажмите здесь, чтобы посмотреть календарь событий.

Библиотеки

- **ОБиблиотека St. Antonius Rott**
- • Католическая публичная библиотека St. Hubertus

Предложения в Моншау

Здесь вы найдете несколько предложений для отдыха и культуры Monschau:

• Крытый бассейн





- Библиотека
- Досуг и культура

Предложения в Симмерате

Здесь вы найдете предложения для отдыха и культуры в Simmerath:

- Библиотека
- Досуг и спорт
- Молодежные центры

Семейный билет

У вас есть дети в возрасте до 18 лет, и вы хотели бы воспользоваться многочисленными предложениями для семей? Семейный досуг стоит денег. С семейной картой вы сможете пользоваться предложениями за меньшие деньги. Семейный билет предоставляется бесплатно. Однако вы должны подать заявление на получение семейной карты.

Таковы требования к семейному билету:

- Вы зарегистрированы как законный опекун с основным местом жительства в StädteRegion Aachen зарегистрированный
- У вас есть как минимум один ребенок в возрасте до 18 лет

Волонтерство и добровольцы

Общая информация о волонтерской деятельности

Многие люди предлагают свою помощь добровольно и безвозмездно. Их также называют волонтерами. Иногда они могут получать деньги за свою добровольную работу.

Многие добровольцы выполняют важную работу для многих людей в нашем регионе. Например, они помогают беженцам и мигрантам интегрироваться. Они также помогают сориентироваться на начальном этапе жизни в Германии.

Многие волонтеры являются членами ассоциации. Члены ассоциации добровольно работают на общее дело. Ассоциации могут помочь в решении формальных вопросов. Большинство клубов имеют фиксированные часы работы. Там вы можете познакомиться с другими людьми или получить помощь.

Станьте добровольцем

Вы также можете сами помочь в качестве волонтера. Волонтерство позволяет вам лучше узнать других людей. В процессе вы сможете улучшить свой немецкий.

Есть много способов, с помощью которых вы можете принять участие. Например, вы можете





- помогать пожилым людям;
- помогать в уходе за детьми;
- быть активным тренером в спортивном клубе
- Помогать людям с ограниченными возможностями;
- работать парамедиком
- Поддержка беженцев
- помогать работе приютов для животных;

Aachen

Волонтерство для беженцев и новых иммигрантов

Вы хотели бы оказать поддержку беженцам и вновь прибывшим взрослым (т.е. людям, которые недавно Aachen приехали) в Aachen принять участие? Тогда обращайтесь в этот офис. Это может помочь вам в поиске подходящей волонтерской должности.

<u>+49 (0) 24143256012</u> @helfen@mail.aachen.de

На этой должности вы сможете получить знания, в частности, в следующих областях:

- индивидуальные учебные партнерства между волонтерами и людьми, изучающими немецкий язык
- Предложения в группах по изучению немецкого языка

Вы получите поддержку в виде обучения и встреч.

Engagementdirekt Город Aachen

Через эту платформу Engagemendirekt частные лица, компании, ассоциации, школы и так далее ищут волонтеров. Здесь вы также найдете семинары и курсы для волонтеров. Это позволяет им совместно работать над волонтерскими проектами и поддерживать друг друга.



Волонтерское агентство Город Aachen

Волонтерское агентство предлагает персональные консультации. Она позволяет заниматься волонтерской деятельностью в социальном секторе. Запишитесь на консультацию.



Клубы





Здесь вы найдете клубы из всех муниципалитетов.

Клубы в Аахене

Общая информация

Всю информацию о волонтерстве в Aachen можно найти здесь.

- ▲Город Aachen
- @ehrenamt@mail.aachen.de

Здесь вы можете получить доступ к городскому <u>справочнику организаций</u> Aachen.

Здесь вы найдете актуальную информацию об организациях мигрантов:

- **4**+49 (0) 24143256614
- @integration_querschnitt@mail.aachen.de

Sprachtreffs .

Существует множество добровольных языковых клубов для людей, недавно приехавших на Aachen.

Вам нужна информация? Пожалуйста, спросите здесь:

@helfen@mail.aachen.de

Здесь представлены организации, активно занимающиеся вопросами интеграции:

♣Afrika Forum Aachen e. V.

- An der Schanz. 1, 52064 Aachen
- **49** (0) 15202026386
- @info@afrika-forum-aachen.de
- **ОССЫЛКА**

Talentschmiede e. V. - Mit Rückenwind in deine Zukunft

- +49 (0) 17185181848
- @hallo@zukunft-talentschmiede.de
- **€**Ссылка

STARRING Aachen e. V.

- Pontstraße 41, 52062 Aachen
- **♀**Kármánstraße 15a, 52062 Aachen
- @info@starringaachen.org
- **Ссылка**

Клубы в Альсдорфе





Нажмите здесь, чтобы посмотреть каталог городских ассоциаций Alsdorf.

Здесь представлены организации, которые активно занимаются интеграцией.

Afrika Forum Aachen e. V.

- Rathaus 55, 52477 Alsdorf
- **4**+49 (0) 24045954038 u +49 (0) 17668946635
- @beratung.alsdorf@afrika-forum-aachen.de
- **€**Ссылка

₩Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e .V.

- ▲Café Kiwi
- Otto-Wels-Straße 2b, 52477 Alsdorf
- **Ссылка**

&ira e. V.

- Marienstraße 13, 52477 Alsdorf
- ****+49 (0) 1629582493 или +49 (0) 1779659845
- **€**Ссылка

SkF Alsdorf e. V. координация спонсоров беженцев

- QLuisenstraße 16a, 52477 Alsdorf
- **L**+49 (0) 24045995919 или +49 (0) 1773203900
- @coxon-c@skf-alsdorf.de
- **€**Ссылка

₩SkF Alsdorf e. V., Услуги переводчика

- QLuisenstraße 16a, 52477 Alsdorf
- <u>+49 (0) 1773201362</u>
- @vialingua@skf-alsdorf.de
- **Ссылка**

Клубы в Бешвайлере

По этой ссылке вы найдете места встреч и клубы: 🚱 Ссылка

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией:

₽Районный офис DRK в Baesweiler

- © Emil-Mayrisch-Strasse 20, 52499 Baesweiler
- **€**Ссылка





₩Контактное лицо Baesweiler-West

Roskaul 75 , 52499 Baesweiler

€Ссылка

Café Willkommen Baesweiler

Q Kirchstraße 50, 52499 Baesweiler

Ссылка

Клубы в Эшвайлере

Здесь вы найдете все клубы города Eschweiler.

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией.

AWO Kreisverband Aachen Land e.V.

Priedrich Ebert-Str. 46-48, 52249 Eschweiler

€Ссылка

₩Berg Tabor e.V.

PIndestraße 181, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Der Kinderschutzbund OV Eschweiler e.V.

Pranzstraße 30, 52249 Eschweiler

€Ссылка

Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Eschweiler

Peilsgasse 1-3, 52249 Eschweiler

ЭСсылка

Клубы в Херцогенрате

На сайте <u>HERZapp</u> вы можете найти множество предложений, консультаций и дополнительной информации:

🤪 Здесь вы также найдете <u>список всех клубов</u> в Herzogenrath.

Здесь вы найдете информацию по теме волонтерства.

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией.





Arbeitslosen-Selbsthilfe Wohltat e. V.

QLeonhardstr. 10, 52134 Herzogenrath

€Ссылка

₩Международная экуменическая рабочая группа Hand-in-Hand e.V.

Pahnhofstraße 15, 52134 Herzogenrath

€Ссылка

анализите по право право

♀Im Straßer Feld 12, 52314 Herzogenrath

₩Протестант Lydia-Gemeinde Herzogenrath

Q Geilenkirchener Str. 41, 52134 Herzogenrath

€Ссылка

&ORGA-Team Помощь беженцам Herzogenrath

Phauptstraße 49, 52134 Herzogenrath

SJD-Die Falken, OV Merkstein

Parbarastr.1, 52531 Übach-Palenberg

Ссылка

Клубы в Моншау

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией.

Afrika Forum Aachen e. V.

Консультирование в Simmerath и Monschau

Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau

€Ссылка

&Café International Monschau e. V.

Schulstraße 6, 52156 Monschau Imgenbroich

Ссылка

Клубы в Ретгене





Здесь вы можете получить доступ к клубному каталогу Roetgen.

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией.

₩Совет по делам беженцев Roetgen

Neustr. 35b, 52159 Roetgen

€Ссылка

Клубы в Симмерате

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией:

Afrika Forum Aachen e. V.

Консультирование в Simmerath и Monschau

Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau

€Ссылка

⇔Anad e. V.

Phaus Waldheim, 52152 Simmerath

€Ссылка

👺 Рабочая группа Langschoss - Помощь беженцам

QLangschoß 1, 52152 Simmerath

€Ссылка

Клубы в Штольберге

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией.

ВПротестантский приход Stolberg

♀ Finkenberggasse 11, 52222 Stolberg

€Ссылка

♣Frauen für Frauen in Stolberg e. V.

Mathiasschacht 2, 52222 Stolberg

€Ссылка

Клубы в Вюрселене





Нажмите здесь, чтобы перейти к городскому справочнику ассоциаций Würselen.

Здесь перечислены все клубы, в которых есть молодежная секция.

Здесь представлен список организаций, которые активно занимаются интеграцией.

Biene e. V.

- Ather Straße 35, 52146 Würselen
- **€** Ссылка
- Förderkreis Asyl Würselen e. V.
- Aachener Straße 83, 52146 Würselen
- **€**Ссылка

Türöffner e. V.

- Pahnhofstraße 165, 52146 Würselen
- **Ссылка**

Переводите на добровольной основе

Добровольная помощь в переводе (пул языковых посредников)

Владеете ли вы немецким (хотя бы на уровне В2) и другим языком? Или вы владеете немецким и другими языками? У вас есть время и желание стать волонтером?

Тогда вы сможете помочь людям, которые еще не владеют немецким языком в достаточной степени. Сопровождайте людей на консультации в школу или детский сад, в органы власти или в консультационные центры.

Вам интересно? Вы можете зарегистрироваться в муниципальных центрах интеграции (KI). Они предлагают вам обучение и поддержку. Они также предлагают компенсацию расходов на каждое задание.

Не **хотите** ли вы**StädteRegion Aachen** помочь? Тогда спросите здесь:

🍪 Муниципальный интеграционный центр StädteRegion Aachen

- Trierer Str. 1, 52078 Aachen
- <u>+49 (0) 24151984610</u>
- @sprachmittlung@staedteregion-aachen.de
- Ссылка

Не **хотите** ли вы**Aachen** помочь? Тогда спросите здесь:





₩Муниципальный интеграционный центр города Aachen

Reichsweg 30 (Nadelfabrik), 52068 Aachen

4+49 (0) 24143256013

@sprachmittlung@mail.aachen.de

Экстренные ситуации

Важные телефонные номера (номер экстренной помощи)

В экстренных случаях вы можете обратиться в больницубез талона на лечение. Предъявите документ, подтверждающий ваше прибытие, или удостоверение личности. Если у вас есть медицинская страховка, возьмите с собой страховые карточки.

Вы просите убежища? Тогда ваши расходы покроет управление социального обеспечения.

Важные телефонные номера:

- Полиция: <u>110</u>
- Пожарная бригада, служба спасения, врач скорой помощи, машина скорой помощи: 112
- Служба скорой медицинской помощи: 116117
- Ядовитый центр в Северном Рейне-Вестфалии: <u>+49 (0) 22819240</u>
- Бесплатный номер факса для людей с нарушениями слуха и речи: +49 (0) 8005895210

Эти номера работают всегда, даже без кредита на вашем мобильном телефоне.

Счета за услуги неотложной помощи выставляются по-разному:

- Полиция (<u>110</u>): Полицейские операции ничего не стоят для граждан. Государство платит.
- Пожарная бригада (<u>112</u>): Если случился пожар, услуги предоставляются бесплатно. Для других приложений он может стоить денег.
- Служба спасения и врач скорой помощи (112): Эти миссии оплачивает медицинская страховая компания.
- Служба скорой медицинской помощи (<u>116117</u>): Здесь тоже платит медицинская страховая компания.
- Центр контроля за отравлениями +49 (0) 22819240): Звонки бесплатны.

Больница скорой помощи

У вас острые проблемы со здоровьем? Тогда вы можете обратиться в отделение неотложной помощи больницы. Записываться на прием не обязательно.

Aachen





Eschweiler

St.-Antonius-Hospital Eschweiler

Openant-Deckers-Straße 8, 52249 Eschweiler

+49 (0) 2403760

€Ссылка

Simmerath

Eifelklinik St. Brigida

Q Kammerbruchstraße 8, 52152 Simmerath

<u>+49 (0) 2473890</u>

€Ссылка

Stolberg

*Bethlehem Gesundheitszentrum

Steinfeldstraße 5, 52222 Stolberg

<u>+49 (0) 24021070</u>

Ссылка

Würselen

Rhein-Maas Klinikum

Mauerfeldchen 25, 52146 Würselen

4+49 (0) 2405620

€Ссылка

Практика работы аварийных служб

Вы также можете вызвать аварийную службу. Пожалуйста, позвоните по номеру экстренного вызова <u>116 117</u> номер. Номер предоставляется бесплатно.

Скорая стоматологическая помощь: +49 (0) 1805986700

Аптеки скорой помощи

Аптеки обычно открыты с понедельника по субботу. Информацию об аптеках экстренной помощи в ночное время и в выходные дни можно найти в любой аптеке или в <u>Интернете</u>.

Скорая помощь для детей и подростков

Когда дома происходят ссоры или насилие, детям и подросткам нужна помощь. В Германии запрещено бить, обижать или сексуально домогаться детей и подростков. Никто не имеет права этого делать, даже родители.

Дети и подростки могут получить помощь и консультации бесплатно. Вам не нужно называть свое имя. Члены семьи или друзья также могут обратиться за помощью.





Чомер экстренной помощи: Служба экстренной помощи детям и подросткам: <u>+49 (0)</u> 9112313333

√Консультации по телефону: +49 (0) 8001110333

СНомер против горя: <u>116 111</u>

nummergegenkummer.de

Skinderschutzbund-aachen.de

Экстренные психологические услуги

В случае кризиса вы можете обратиться в больницу днем или ночью или позвонить по $\frac{112}{100}$ позвонить в

Эти номера телефонов доступны в экстренных случаях:

СКонсультации по телефону: <u>+49 (0) 8001110111</u> или <u>+49 (0) 8001110222</u>

Сорячая линия для детей и подростков: +49 (0) 8001110333

Здесь вы найдете психиатрические больницы в Aachen:

€Детская и подростковая психиатрия в университетской клинике Aachen

Психиатрия для взрослых:

- Alexianer Zentrum für seelische Gesundheit
- **Э**Частная клиника Eschweiler
- Университетская клиника Aachen

